SAFETY INSTRUCTIONS US/UK

IT IS IMPORTANT TO READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS EQUIPMENT.

	• Please read these safety instructions and these instructions for use carefully before using the instrument and/or any accessory supplied with this product. Keep these instructions for future reference. • If there is any contradiction between the information in the operating manual and the information in this notice, the information in this notice takes precedence. The protection provided by this equipment may be compromised if it is used incorrectly. • Obey the instructions that are given to you. Do not perform any work on the inside of the system. Any infringement nullifies any warranty accompanying this product.
	These symbols indicate procedures for which personal protective equipment must be worn. Protective glasses and/or gloves must be worn.

Use and storage temperatures

The instrument and/or its accessories must be kept away from any heat source. Do not expose the system to direct sunlight or to temperatures outside the ranges of values given below.
Use and storage temperatures given below:

Instrument Operation	Instrument storage	Altitude
5 to 40 °C	5 to 40 °C	< 3000 m

Maximum relative humidity (storage and operation) 80 % (non-condensing) at temperatures up to 30 °C.

Safety instructions concerning connection to the power source

- The instrument must be powered using the defined battery type. Batteries are supplied with initial delivery, but can be replaced by user any time. Use of an unapproved or defective battery type and/or accessories nullifies any warranty accompanying this product and may be a hazard to life and limb.
- Make sure that adequate electrical protection is provided, according to the characteristics given in the operating manual.

Installation

- Your instrument must be installed and used in a clean and dry area, if used indoors or outdoors. Installing means that batteries are inserted and that the device has been calibrated.

Consumables

Do not discard the used consumable in the garbage bin. Please dispose of it in a recycling bin suitable for the type of product.

Accessories

Use only accessories approved by manufacturer (except for the batteries to be used). Use of accessories not approved by manufacturer may result in cancellation of any certification or warranty applicable to the system.

Batteries

Please comply with the following recommendations, if your product contain AAA non-rechargeable alkaline batteries.
- Do not use in a humid and/or corrosive environment.
- Do not disassemble, pierce or modify the batteries or subject them to unnecessary shocks that would risk damaging them.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Do not leave near or in direct contact with a heat source (risk of leakage and/or explosion which may cause injuries and/or damage).
- In the event of leakage and direct contact with the fluid, rinse the exposed area with plenty of water and seek medical advice immediately.
- Do not put the batteries in your mouth. If swallowed, seek medical advice or contact the nearest poison control centerimmediately.

THE BATTERIES OF YOUR SYSTEM CONTAIN SUBSTANCES THAT MUST BE RECYCLED. WHEN IT IS REPLACED, DO NOT THROW IT AWAY IN THE GARBAGE BIN WITH THE HOUSEHOLD GARBAGE. PLEASE DISPOSE OF IT IN A RECYCLING BIN SUITABLE FOR THIS TYPE OF PRODUCT.

USE ONLY THE TYPE OF BATTERY DEFINED IN THE OPERATING MANUAL.

Spare parts

Use only spare parts approved by manufacturer. Use of spare parts not approved by manufacturer leads to cancellation of any certification or warranty applicable to the system.

Stability

Do not place the instrument or any of its accessories on an unstable surface. It might fall and cause serious injury to persons and damage the instrument or its accessories.

Cleaning

Do not use any liquid or aerosol cleaning agent or solvent on or near the instrument or any of its accessories.

System dismantling – WEEE directive

In accordance with European Union directive 2012/19/EC on the management of waste electrical and electronic equipment (WEEE), this product must not be disposed of in unsorted municipal waste at the end of its life. It must be taken to a local collection and recycling center.
For further information, go to http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

LESEN SIE UNBEDINGT DIE NACHFOLGENDEN HINWEISE, BEVOR SIE DIESES GERÄT BENUTZEN.

	• Lesen Sie diese Sicherheitshinweise und Bedienungsanweisungen aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Gerät und/oder jedes andere zum Lieferumfang dieses Produkt gehörende Zubehörteil benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Einsicht auf. • Möglicherweise finden Sie hier Informationen, die im Widerspruch zur Bedienungsanleitung stehen. Wenn dies der Fall ist, dann richten Sie sich bitte nach den nachfolgenden Informationen, die Vorrang vor einzelnen Punkten in der Bedienungsanleitung haben. Der Fehlgebrauch des Geräts kann seinen Schutz beeinträchtigen. • Befolgen Sie die Bedienungsanweisungen. Arbeiten an internen Teilen des Geräts dürfen nicht vorgenommen werden. Bei Zuwiderhandlung ist jede Gewährleistung hinfällig.
	Diese Symbole weisen darauf hin, dass bei den entsprechenden Arbeiten persönliche Schutzausrüstung getragen werden muss. Es müssen eine Schutzbrille und/oderHandschuhe getragen werden.

Betriebs- und Lagerungstemperaturen

Halten Sie das Gerät und/oder seine Zubehörteile von jeder Wärmequelle fern und setzen Sie sie weder direkter Sonnenstrahlung noch Temperaturen aus, die die nachstehend angegebenen überschreiten.
Einzuhaltende Betriebs- und Lagerungstemperaturen:

Betrieb des Geräts	Lagerung des Geräts	Höhe ü.d.M.
5 bis 40 °C	5 bis 40 °C	< 3000 m

Relative Luftfeuchtigkeit (für Lagerung und Betrieb): max. 80 % (nicht kondensierend) bis 30 °C.

Sicherheitshinweise für den Anschluss an das Stromnetz

- Zur Stromversorgung des Geräts ausschließlich den angegebenen Batterietyp benutzen. Die Batterien sind im Lieferumfang enthalten und können vom Benutzer jederzeit ersetzt werden. Verwendung eines nicht zugelassenen oder defekten Batterietypen und/oder Zubehörteils macht jede für das Produkt übernommene Gewährleistung hinfällig und kann eine Gefährdung für Leib und Leben sein.
- Achten Sie darauf, den elektrischen Schutz entsprechend den in der Bedienungsanleitung gegebenen Charakteristika auszulegen.

Installation

- Wenn Ihr Gerät im Innenbereich oder im Freien verwendet wird, sollte es in einer sauberen und trockenen Umgebung installiert und betrieben werden. Installation bedeutet, dass die Batterien eingesetzt und die Kalibrierung des Geräts durchgeführt wurde.

Verbrauchsmaterialien

Verbrauchtes Verbrauchsmaterial nie in den Hausmüll werfen, sondern in einen dem Produkt entsprechenden Recyclingbehälter.

Zubehör

Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Zubehörteile (abgesehen von den zu verwendenden Batterien). Die Verwendung von nicht vom Hersteller zugelassenen Zubehörteilen kann die gesamte Gerätezulassung oder die für das System geltende Gewährleistung hinfällig machen.

Batterien

Beachten Sie bei Produkten, die nicht-wiederaufladbare AAA-Alkaline-Batterien enthalten, folgende Empfehlungen:
- nicht in feuchten und/oder korrosiven Umgebungen benutzen.
- die Batterien nicht auseinanderbauen, aufbohren oder verändern. Achten Sie auch darauf, sie keinen unnötigen Stößen auszusetzen, die sie beschädigen könnten.
- versuchen Sie nicht, nicht-wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
- von direktem Kontakt mit Wärmequellen fernhalten (Gefahr von Auslaufen und Explosion, was zu Verletzungen und/oder Beschädigungen führen kann).
- bei Auslaufen der Batterie und direktem Kontakt mit der Flüssigkeit die betroffene Hautzone mit reichlich Wasser abspülen und sofort einen Arzt aufsuchen.
- jeden Kontakt der Batterie mit dem Mund vermeiden. Bei Einnahme der Flüssigkeit sofort einen Arzt oder die nächstgelegene Beratungsstelle für Vergiftungen kontaktieren.

DIE BATTERIEN IHRES SYSTEMS ENTHALTEN RECYCELBARE SUBSTANZEN. WERFEN SIE VERBRAUCHTE BATTERIEN NIE IN DEN HAUSMÜLL, SONDERN IN EINEN FÜR DIESES PRODUKT GEEIGNETEN REYCLINGBEHÄLTER.
VERWENDEN SIE AUSSCHLIESSLICH DEN IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG GENANNTEN BATTERIETYP.

Ersatzteile

Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Ersatzteile. Die Verwendung von nicht vom Hersteller zugelassenen Ersatzteilen macht die Gerätezulassung oder die für das System übernommene Gewährleistung hinfällig.

Stabilität

Stellen Sie das Gerät oder Zubehörteile nicht auf instabile Flächen. Sie könnten hinunterfallen und ernste Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts oder seiner Zubehörteile verursachen.

Reinigung

Verwenden Sie keine Reinigungsprodukte, flüssige Lösungsmittel oder Sprays auf oder in der Nähe des Geräts oder eines seiner Zubehörteile.

Entsorgung des Systems – WEEE-Richtlinie

Laut der EG-Richtlinie 2012/19/EG zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) darf dieses Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht in den ungetrennten Hausmüll geworfen werden, sondern muss einem lokalen Sammel-und Recyclingzentrum übergeben werden.
Ausführlichere Informationen: http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ FR

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION DE CET ÉQUIPEMENT.

	• Lire attentivement ces consignes de sécurité et ces instructions d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et/ou tout autre accessoire fourni avec ce produit. Conserver ces instructions pour les consulter ultérieurement. • S'il existe des contradictions entre les informations contenues dans le mode d'emploi et dans cette notice, ce sont celles de cette notice qui font foi. La protection assurée par cet appareil pourrait être compromise en cas de mauvaise utilisation. • Respecter les instructions qui vous sont données. Veiller à n'effectuer aucune intervention à l'intérieur de l'appareil. Toute violation annule toute garantie accompagnant ce produit.
	Ces symboles signalent une opération pour laquelle le port des équipements individuels de sécurité est requis. Des lunettes de protection et/ou des gants doivent être portés.

Températures d'utilisation et de stockage

L'appareil et/ou ses accessoires doivent être tenu éloignés de toute source de chaleur. Ne pas exposer le système aux rayonnements directs du soleil ni à des températures excédant les valeurs définies ci-dessous.
Températures d'utilisation et de stockage indiquées ci-dessous :

Fonctionnement de l'appareil	Stockage de l'appareil	Altitude
5 à 40 °C	5 à 40 °C	< 3000 m

Humidité relative (stockage et fonctionnement) : 80 % HR max. (sans condensation) jusqu'à 30 °C.

Consignes de sécurité relatives au raccordement au réseau électrique

- L'appareil doit être alimenté par un type de pile défini. Les piles sont fournies avec la livraison initiale, mais peuvent être remplacées par l'utilisateur à tout moment. L'utilisation d'un type de pile et/ou d'accessoires défectueux ou non homologués annule toute garantie accompagnant ce produit et peut entrainer des risques mortels.
- Veiller à dimensionner les protections électriques suivant les caractéristiques données dans le mode d'emploi.

Installation

- Votre appareil doit être installé et utilisé dans un endroit propre et sec lors de l'utilisation intérieure ou extérieure. L'installation signifie que les piles sont mises en place et que l'appareil a été calibré.

Consommables

Ne pas jeter le consommable usagé à la poubelle. Veiller à le déposer dans un bac de recyclage adapté à ce type de produit.

Accessoires

N'utiliser que les accessoires agréés par le fabricant (excepté les piles). L'utilisation d'accessoires non agréés par le fabricant peut entraîner l'annulation de toute certification ou garantie applicable au système.

Batteries

Veuillez respecter les recommandations suivantes, si vos produits contiennent des piles alcalines non rechargeables AAA :
- Ne pas utiliser dans un environnement humide et/ou corrosif.
- Ne pas désassembler, percer ou modifier les piles/batteries ; ne pas non plus leur faire subir des chocs inutiles qui risqueraient de les endommager.
- Ne pas charger des piles non rechargeables.
- Ne pas laisser à proximité ou en contact direct d'une source de chaleur (risque de fuites et/ou d'explosions pouvant causer des blessures et/ou des dommages).
- En cas de fuite et de contact direct avec le fluide, rincer abondamment la zone exposée et consulter immédiatement un médecin.
- Ne pas porter les piles à la bouche. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin ou le centre antipoison le plus proche.

LES PILES DE VOTRE SYSTÈME CONTIENNENT DES SUBSTANCES QUI PEUVENT ÊTRE RECYCLÉES. LORSQUE VOUS DEVEZ LES REMPLACER, NE LES JETEZ PAS AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES. VEUILLEZ LES METTRE DANS UN BAC DE RECYCLAGE ADAPTÉ À CE TYPE DE PRODUIT.

N'UTILISER QUE LE TYPE DE BATTERIE INDIQUÉ DANS LE MODE D'EMPLOI.

Pièces détachées

N'utiliser que des pièces détachées agréés par le fabricant. L'utilisation de pièces détachées non agréés par le fabricant entraîne l'annulation de toute certification ou garantie applicable au système.

Stabilité

Ne pas placer l'appareil ou l'un de ses accessoires sur une surface instable. En effet, il pourrait tomber et provoquer des blessures sérieuses aux personnes, ou encore être endommagé ou endommager l'un de ses accessoires.

Nettoyage

Ne pas utiliser de produit d'entretien ou de solvant liquide ou en aérosol sur ou à proximité de l'appareil ou de l'un de ses accessoires.

Démantèlement du système – Directive DEEE

Conformément à la directive 2012/19/CE de l'Union européenne relative à la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets municipaux non triés à la fin de sa vie utile. Il doit être remis à un centre local de collecte et de recyclage.
Pour plus d'informations, consulter notre page http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.

	• Lea atentamente estas instrucciones de seguridad y de uso antes de utilizar el equipo y /o cualquier otro accesorio proporcionado con este producto. Conserve estas instrucciones para consultarlas posteriormente. • De existir una contradicción entre la información del modo de empleo y la de este prospecto, prevalecerá la información de este prospecto. La protección que ofrece este aparato podría verse comprometida en caso de utilización incorrecta. • Siga las instrucciones dadas. No realice ninguna intervención dentro del aparato. Cualquier infracción anula la garantía del producto.
	Estos símbolos indican procedimientos para los cuales se requiere llevar puesto un equipo de protección personal. Será necesario llevar gafas de protección y/o guantes.

Temperaturas de funcionamiento y almacenamiento

El equipo y/o sus accesorios deben mantenerse alejados de cualquier fuente de calor. El sistema no debe exponerse a la luz solar directa ni a temperaturas que estén fuera del intervalo indicado a continuación.
Temperaturas de funcionamiento y almacenamiento indicados a continuación:

Funcionamiento del equipo	Almacenamiento del equipo	Altitud
5 a 40 °C	5 a 40 °C	< 3000 m

Humedad relativa máxima (almacenamiento y funcionamiento) del 80 % (sin condensación) a temperaturas de hasta 30 °C.

Instrucciones de seguridad de conexión a la red eléctrica

- El equipo debe conectarse utilizando el tipo de pilas definido. Las pilas se incluyen en el volumen de suministro inicial, pero pueden ser reemplazadas por el usuario en cualquier momento. El uso de un tipo de pila no homologado o defectuoso y/o accesorios anulará cualquier garantía que se adjunte a este producto y puede suponer un peligro para la integridad física y la vida del usuario.
- Asegúrese de suministrar la protección eléctrica adecuada de acuerdo con las características que figuran en el modo de empleo.
- No sobrecargue las tomas de alimentación. Dicha situación podría provocar un incendio o un choque eléctrico.

Instalación

- El equipo debe instalarse y utilizarse en una zona limpia y seca tanto en interiores como exteriores. Con instalación nos referimos a que las pilas se han colocado y se ha calibrado el dispositivo.

Consumibles

No tire el fungible usado al cubo de la basura. Elimínelo en un contenedor de reciclado adaptado al tipo de producto.

Accesorios

Utilice solo accesorios autorizados por el fabricante (excepto en el caso de las pilas). La utilización de accesorios no autorizados por el fabricante puede causar la anulación de toda homologación o garantía aplicable al sistema.

Baterías

Tenga en cuenta las siguientes recomendaciones si su producto incluye pilas alcalinas no recargables AAA.
- No lo utilice en un entorno húmedo ni corrosivo.
- No desmonte, perfore ni modifique las baterías, ni las someta a condiciones que podrían dañarlas.
- No cargue baterías no recargables.
- No las deje cerca de, ni en contacto directo con, una fuente de calor (riesgo de fugas o de explosión que pueden causar lesiones y/o daños).
- En caso de fuga y contacto directo con el líquido, aclare la zona expuesta con abundante cantidad de agua y consulte inmediatamente al médico.
- No se meta las pilas en la boca. En caso de ingestión, consulte inmediatamente a un médico o al servicio de información toxicológica más cercano.

LAS PILAS DE SU SISTEMA CONTIENEN SUSTANCIAS QUE DEBEN RECICLARSE. AL SUSTITUIRLAS, NO LAS TIRE A LA BASURA DOMÉSTICA. DEPOSÍTELAS EN UN RECIPIENTE DE RECICLAJE ADECUADO PARA ESTE TIPO DE PRODUCTO.
UTILICE SOLO EL TIPO DE BATERÍA DEFINIDO EN EL MODO DE EMPLEO.

Repuestos

Utilice solo repuestos autorizados por el fabricante. La utilización de repuestos no autorizados por el fabricante provoca la anulación de toda homologación o garantía aplicable al sistema.

Estabilidad

No coloque el equipo ni sus accesorios sobre una superficie inestable. Esto podría hacer que se cayera y provocara heridas o que se estropeara el equipo o uno de sus accesorios.

Limpieza

No utilice productos de mantenimiento o disolventes líquidos o en aerosol sobre o cerca del equipo o sus accesorios.

Desmantelamiento del sistema – Directiva RAEE

De conformidad con la Directiva DIR2012/19/EC de la Unión Europea relativa a la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto no debe desecharse como residuo urbano no seleccionado al final de su vida útil. Debe entregarse a un centro local de recogida y reciclado.
Para obtener más información, véase http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA IT

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI INSTALLARE LO STRUMENTO.

	• Leggere attentamente le presenti istruzioni relative alla sicurezza e all'uso prima di utilizzare lo strumento e/o eventuali accessori in dotazione. Conservare le istruzioni per eventuale consultazione futura. • In caso di informazioni contraddittorie tra il manuale d'uso e il presente documento, fanno fede le informazioni riportate nel presente documento. L'uso improprio dell'apparecchio può pregiudicare la protezione offerta dallo stesso. • Rispettare le istruzioni indicate. Non effettuare alcun intervento all'interno dell'apparecchio. Qualunque violazione renderebbe nulla la garanzia del prodotto.
	Questi simboli indicano un'operazione che richiede l'utilizzo dei dispositivi di protezione individuale (DPI). È necessario indossare occhiali e/o guanti di protezione.

Temperature di esercizio e di immagazzinaggio

Lo strumento e/o i relativi accessori devono essere tenuti lontano da qualsiasi fonte di calore. Non esporre il sistema ai raggi diretti del sole nonché a temperature non comprese negli intervalli sotto indicati.
Tabella delle temperature di esercizio e di immagazzinaggio:

Funzionamento del sistema	Immagazzinaggio del sistema	Altitudine
da 5 a 40 °C	da 5 a 40 °C	< 3000 m

Umidità relativa (immagazzinaggio e funzionamento): umidità relativa massima dell'80 % (non condensante) per le temperature fino a 30 °C.

Istruzioni relative alla sicurezza per il collegamento alla rete elettrica

- Lo strumento deve essere alimentato usando il tipo di batteria definito. Le batterie sono fornite con la consegna iniziale, ma possono essere sostituite in qualsiasi momento dall'utente. L'uso di un tipo di batteria e/o accessori non approvati o difettosi annulla qualsiasi garanzia fornita con questo prodotto e può costituire un grave pericolo per la vita e la propria incolumità.
- Verificare che siano state adottate protezioni elettriche adeguate, conformemente alle specifiche indicate nel manuale d'uso.

Installazione

- Lo strumento deve essere usato in un ambiente pulito e asciutto se usato all'interno o all'esterno. L'installazione significa che le batterie sono state inserite e lo strumento è stato calibrato.

Consumabili

Non gettare i consumabili usati tra i rifiuti comuni. Provvedere allo smaltimento nel contenitore idoneo per questo tipo di prodotto.

Accessori

Utilizzare unicamente gli accessori approvati dal produttore (ad eccezione delle batterie). L'uso di accessori non approvati dal produttore può invalidare qualsiasi certificazione o garanzia applicabile al sistema.

Batterie

Si prega di rispettare le seguenti raccomandazioni se il prodotto contiene batterie alcaline AAA non ricaricabili.
- Non utilizzare in ambienti umidi e/o corrosivi.
- Evitare di smontare, forare, modificare le pile/batterie, nonché di sottoporle a urti inutili che rischiano di danneggiarle.
- Non caricare le pile non ricaricabili.
- Non lasciarle in prossimità o a contatto diretto con fonti di calore. (Rischio di perdite, esplosioni che possono provocare lesioni fisiche e/o danni).
- In caso di sversamento e di contatto diretto con il fluido, lavare con acqua abbondante l'area esposta e rivolgersi immediatamente a un medico.
- Non mettere le pile in bocca. In caso di ingestione rivolgersi immediatamente a un medico o al centro antiveleni più vicino.

LE BATTERIE DEL SISTEMA CONTENGONO DELLE SOSTANZE CHE DEVONO ESSERE RICICLATE. QUANDO DEVONO ESSERE SOSTITUITE, NON BUTTARLE NEL BIDONE DEI RIFIUTI DOMESTICI MA SMALTIRLE IN UNO DEGLI APPOSITI CONTENITORI DI RACCOLTA PER IL RICICLAGGIO DI QUESTO TIPO DI PRODOTTO.
UTILIZZARE UNICAMENTE IL TIPO DI BATTERIA INDICATO NEL MANUALE D'USO.

Pezzi di ricambio

Utilizzare unicamente i pezzi di ricambio approvati dal produttore. L'uso di pezzi di ricambio non approvati dal produttore invalida qualsiasi certificazione o garanzia applicabile al sistema.

Stabilità

Non collocare lo strumento o i suoi accessori su una superficie instabile. Potrebbe cadere e provocare lesioni gravi alle persone, restare danneggiato o danneggiare i suoi accessori.

Pulizia

Non utilizzare detergenti liquidi o a spruzzo o solventi sul o in prossimità del prodotto o di suoi accessori.

Dismissione del sistema – Direttiva RAEE

Conformemente alla Direttiva dell'Unione Europea 2012/19/CE in materia di smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), al termine della vita utile il presente prodotto non deve essere smaltito tra i comuni rifiuti urbani non frazionati. Il prodotto deve essere smaltito presso un centro locale di raccolta e riciclaggio.
Per ulteriori informazioni visitare il sito http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O APARELHO.

	• Leia atentamente estas regras de segurança e instruções de utilização antes de utilizar o instrumento e/ou qualquer outro acessório fornecido com este produto. Conserve estas instruções para as consultar posteriormente. • Se existir alguma contradição entre as informações presentes no manual e as informações neste aviso, são estas últimas instruções que são válidas. A proteção oferecida por este instrumento pode ser comprometida em caso de má utilização. • Siga as instruções fornecidas. Não efetue qualquer intervenção no interior do sistema. Qualquer violação das instruções invalida a garantia que acompanha este produto.
	Estes símbolos indicam procedimentos que exigem o uso de equipamento de proteção individual. Utilizar luvas e/ou óculos de proteção.

Temperaturas de utilização e de armazenamento

O instrumento e/ou seus acessórios devem ser mantidos longe de qualquer fonte de calor. Não expor o sistema à luz solar direta nem a temperaturas superiores aos valores abaixo definidos.
Temperaturas de utilização e de armazenamento indicadas:

Funcionamento do instrumento	Armazenamento do instrumento	Altitude
5 a 40 °C	5 a 40 °C	< 3000 m

Humidade relativa (armazenamento e funcionamento): 80% (sem condensação) a uma temperatura até 30 °C.

Regras de segurança para a ligação à rede elétrica

- O instrumento deve ser alimentado com o tipo de pilha definido. As pilhas são fornecidas na entrega, mas podem ser substituídas pelo usuário a qualquer momento. O uso de pilhas e/ou acessórios inadequados ou defeituosos anula qualquer garantia que acompanhe esse produto e pode representar riscos de vida ou aos membros.
- Certifique-se de que existe uma proteção elétrica adequada, de acordo com as características indicadas no manual do utilizador.

Instalação

- O seu instrumento deve ser instalado e usado em um local limpo e seco, em ambientes internos e externos. Por ”instalação”, entende-se que as pilhas foram inseridas e que o dispositivo foi calibrado.

Consumíveis

Não colocar consumíveis utilizados no lixo doméstico. Elimine-os num contentor de reciclagem adequado para este tipo de produto.

Acessórios

Utilize unicamente os acessórios aprovados pelo fabricante (exceto as pilhas). A utilização de acessórios não aprovados pelo fabricante resulta na anulação de qualquer certificação ou garantia aplicável ao sistema.

Baterias

Caso o seu produto contenha pilhas alcalinas não recarregáveis do tipo AAA, siga as recomendações a seguir.
- Não utilize a pilha num ambiente húmido e/ou corrosivo.
- Não desmonte, perfure, modifique as pilhas, nem as submeta a choques desnecessários e que possam causar danos.
- Não tente carregar pilhas não recarregáveis.
- Não deixe as pilhas perto ou em contato direto com uma fonte de calor (risco de fuga e/ou explosão, podendo causar lesões e/ou danos).
- Em caso de fuga e contacto direto com o líquido, lave a zona afetada com água abundante e consulte imediatamente um médico.
- Não coloque as pilhas na boca. Em caso de ingestão, consulte imediatamente um médico ou o centro antiveneno mais próximo.

AS PILHAS DO SEU SISTEMA CONTÊM SUBSTÂNCIAS QUE DEVEM SER RECICLADAS. QUANDO SUBSTITUÍDAS, NÃO DESCARTE AS PILHAS JUNTO COM O SEU LIXO DOMÉSTICO. DESCARTE-AS EM UM RECIPIENTE PARA RECICLAGEM, ADEQUADO A ESSE TIPO DE PRODUTO.

UTILIZE UNICAMENTE O TIPO DE PILHA DEFINIDO NO MANUAL DE UTILIZAÇÃO.

Peças sobressalentes

Utilize unicamente peças sobressalentes aprovadas pelo fabricante. A utilização de peças sobressalentes não aprovadas pelo fabricante resulta na anulação de qualquer certificação ou garantia aplicável ao sistema.

Estabilidade

Não coloque o instrumento ou os seus acessórios numa superfície instável. Este pode cair e provocar lesões graves às pessoas e danificar o instrumento ou os seus acessórios.

Limpeza

Não utilize produtos de limpeza ou solventes líquidos ou em aerossóis no instrumento ou nos seus acessórios, nem na proximidade destes.

Desmantelamento do sistema – Diretiva REEE

Em conformidade com a diretiva 2012/19/CE da União Europeia relativa à gestão dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), este produto não pode ser eliminado juntamente com resíduos urbanos não triados quando tiver atingido o final da vida útil. Tem de ser levado para um centro local de recolha e reciclagem.
Para mais informações, consulte http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

本装置のご使用前に必ず以下の注意事項をお読みください。

	• 本装置や付属品などのご使用前に、この安全に関する注意事項および使用説明書を注意深くお読みください。また、いつでも確認できるよう、これらの文 書を大切に保管してください。 • 万が一、マニュアルに記載された情報とこの指示書の情報に齟齬がある場合は、この指示書に記載された情報が有効となります。本装置の安全装置は、誤 った方法で使用された場合には正常に動作しないおそれがありますのでご注意ください。 • 注意事項は必ず守ってください。本装置の内部には手を加えないでください。注意事項を順守しない場合は、この製品に対する保証がすべて無効になります。
	これらのシンボルは、一人一人が安全確保のための装備を身に付けるべき操作であることを示しています。 保護眼鏡および/あるいは保護手袋を着用してください。

使用および保管に適した気温

この装置および/あるいは付属品は、あらゆる熱源から離れた場所に保管する必要があります。本装置を直射日光の当たる場所や以下に示した数値を超える場所に置かないでください。
使用および保管に適した気温を以下に示します。

装置の動作	装置の保管	標高
5〜40 °C	5〜40 °C	< 3000 m

気温30°Cまでの最大相対湿度80% (非結露)。

電源接続時の安全に関する注意事項

- 機器は、所定の乾電池を使用して電源を入れてください。乾電池は初回納品時に同梱されていますが、ユーザーによっていつでも交換可能です。認可されていない、または不具合の乾電池やアクセサリの使用は本製品に伴う保証を無効にし、人体や生命に危険を及ぼす恐れがあります。
- ユーザーマニュアルに記載されている仕様に基づき、十分な感電保護対策を施してください。

設置

- お持ちの機器を屋内外で使用する場合、清潔で乾燥した場所に設置し、使用してください。設置とは、乾電池が挿入され、機器が調整済みであることを指します。

消耗品

使用済みの消耗品を普通のごみとして廃棄しないでください。使用済みの消耗品は、リサイクルごみとして適切な回収ボックスに回収してください。

付属品

製造業者によって認可されているアクセサリのみを使用してください (ただし、使用される乾電池は除く)。製造業者によって認可されていないアクセサリの使用は、システムに適用される証明または保証の取消しに繋がる恐れがあります。

バッテリー

お持ちの製品が使い捨てアルカリ乾電池 (単四) を使用している場合、以下の推奨事項に従ってください。
- 湿度の高い場所および/あるいは腐食性の高い場所では使用しないでください。
- 電池/バッテリーの解体、貫通、改造を行わず、また、強い衝撃を与えないようにしてください。電池やバッテリーが破損するおそれがあります。
- 充電池でない電池に充電しないでください。
- 熱源のそばに置いたり、熱源と接触させたりしないでください。(怪我および/あるいは故障の原因となる液漏れ、爆発のおそれがあります)
- 液漏れが発生し、液体に触れてしまった場合は、液体に触れた部分をしっかりと洗い流し、ただちに医師に相談してください。
- 電池を口に入れないでください。飲み込んでしまった場合は、直ちに医師か最寄りの毒物相談センターに相談してください。

お持ちのシステムの乾電池にはリサイクル対象の成分が含まれています。交換時に、家庭ごみとして廃棄しないでください。同製品に適切なリサイクルごみとして処分してください。
使用マニュアルに記載されているタイプのバッテリーのみを使用してください。

交換パーツ

メーカーの認可を受けた交換パーツのみを使用してください。メーカーの認可を受けていないパーツを使用すると、本装置に適用される認証や保証がすべて無効になるおそれがあります。

安定性

この装置または装置の付属品を不安定な場所に置かないでください。装置が倒れると、大きな怪我を引き起こしたり、装置やその付属品が破損したりするおそれがあります。

清掃

この装置やその付属品に対して、あるいは装置や付属品のそばで、掃除用洗剤や液体状やエアロゾル状の溶剤を使用しないでください。

装置の解体－欧州**WEEE**指令

電気・電子機器廃棄物 (WEEE) に関する欧州指令2012/19/EC号により、本製品の廃棄の際、未分別の普通ごみとして市町村のごみ処理場には廃棄しないでください。地元の回収・リサイクルセンターに回収してください。さらに詳しい情報は、こちらをご覧ください。
http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance

使用此设备前，请仔细阅读如下说明：

	• 使用本仪器和/或本产品随附的任何配件前，请仔细阅读以下安全规程及使用说明。 请妥善保存这些说明以供日后查阅。 • 如发现本说明与操作手册有相互矛盾的内容，请参考如下提示并以此为准。该设备本身所提供的保护机制可能因不当的操作而受影响。 • 请严格遵守为您提供的指示说明。请勿对系统内部进行任何操作或维护。不遵守相关说明将使本产品的保修失效。
	这些标识提示您进行该操作时必须佩戴个人安全装备。 必须佩戴护目镜和/或手套。

使用及存放温度

本仪器和/或其配件应远离一切热源。请勿将该系统直接暴露于阳光下直射或置于超过以下规定温度的环境中。
使用及存放温度如下所示：

仪器的工作条件	信器的存放条件	海拔高度
10 至 35 °C	5 至 30 °C	< 3000 米

相对湿度(存放及运行)：30°C以下，最大湿度为80% (非凝结)。

电源连接安全指南

- 该仪器必须使用规定的电池类型作为供电。在最初交货时已随附电池，但用户可以随时进行更换。使用未经批准或有缺陷的电池类型和/或配件，将使本产品的任何保修失效，并可能危及生命及对肢体造成伤害。
- 请务必根据用户手册中提供的特性对电气保护进行调整。

安装

- 无论是在室内还是室外，您的仪器必须安装和使用在清洁及干燥的地方。安装意味着电池已装入且设备已经过校准。

耗材

请勿将用过的耗材丢入垃圾桶。请务必将其放置在此类产品专用回的收箱内。

配件

只允许使用经过制造商批准的配件（电池除外）。使用未经制造商批准的配件可能导致系统所适用的任何认证或质保失效。

电池

如果您的产品含有不可充电的 AAA 碱性电池，请遵守以下建议。
- 请勿在潮湿和/或腐蚀性的环境下使用。
- 请勿拆卸、刺穿、改动电池/干电池，并且请勿使其受到不必要的撞击导致损坏。
- 切勿对非可充电电池进行充电。
- 请勿将其放在靠近或直接接触热源的地方。(有渗漏和爆炸的危险并可能导致人身伤害和/或设备损坏)
- 如发生渗漏或是直接接触渗液，请立即用大量流水冲洗所暴露之处并即刻就医。
- 请勿将电池放入口中。如果发生误吞，请立即联系医生或就近的中毒控制中心。

您系统的电池含有必须进行回收的物质。当它被更换后，切勿扔在普通家庭垃圾中。请将它放入适合此类产品的回收箱中。
只能使用操作说明中规定的电池类型。

备品备件

请仅使用制造商允许使用的备品备件。使用未经制造商允许的配件可导致本系统的所有证书或质保失效。

平稳性

请勿将本仪器或其配件置于不稳固的表面，否则其可能发生掉落并导致严重的人身伤害和本仪器或其配件的损坏。

清洗

请勿对本仪器或其配件使用或是在它们附近使用任何清洁产品或是液状或喷雾溶剂。

系统的拆解——废旧电子电气设备法令（WEEE）

根据欧盟关于废旧电子电气设备法令（WEEE）的DIR2012/19/EC号指令，该产品不得在其使用寿命结束后置于未分类的城市垃圾中。其必须被送到当地回收中心。如需了解更多信息，敬请登录：http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance。

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ RU

ПРОЧИТАЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА.

	• Внимательно прочитайте эти рекомендации по технике безопасности и эту инструкцию по эксплуатации перед использованием инструмента и/или любых других аксессуаров, поставляемых с этим изделием. Сохраните эту инструкцию для дальнейшей консультации. • Если некоторые данные из руководства и из этой инструкции противоречат друг другу, данные этой инструкции имеют преобладающую силу. Защита, обеспечиваемая этим прибором, может быть поставлена под угрозу в случае ненадлежащей эксплуатации. • Соблюдайте предоставленную инструкцию. Не выполняйте какого-либо вмешательства во внутреннее устройство прибора. Любое нарушение этого правила влечет аннулирование всех гарантий касательно данного изделия.
	Эти символы указывают, что при выполнении данной операции требуется надевать средства индивидуальной защиты. Требуется надевать защитные очки и/или перчатки.

Температуры эксплуатации и хранения

Инструмент и/или его аксессуары следует держать на расстоянии от любого источника тепла. Не подвергайте установку прямым солнечным лучам, а также температурам, превышающим значения, указанные ниже.
Температуры эксплуатации и хранения указаны ниже.

Функционирование инструмента	Хранение инструмента	Высота
от 5 до 40 °C	от 5 до 40 °C	< 3000 м

Относительная влажность (хранение и функционирование): макс. относительная влажность 80 % (без образования конденсата) при температуре до 30 °C.

Рекомендации по технике безопасности при подключении к электросети

- Питание прибора должно осуществляться от определенного типа батарей. Батареи входят в комплект первоначальной поставки, однако пользователь может заменить их в любое время. Использование неутвержденного или дефектного типа батарей и/или принадлежностей приводит к прекращению действия гарантии на данное изделие и может создавать опасность для жизни и здоровья.
- Рассчитывайте защиту электрических компонентов согласно характеристикам, приведенным в руководстве пользователя.

Установка

- При использовании прибора в помещении или вне помещения, он должен устанавливаться и использоваться в чистом и сухом месте. Выполнение установки подразумевает установку батарей и калибровку устройства.

Расходные материалы

Не выбрасывайте использованные расходные материалы на свалку. Положите их в бак для повторной переработки, предназначенный для этого типа изделий.

Аксессуары

Используйте только аксессуары, разрешенные изготовителем (за исключением используемых батарей). Использование аксессуаров, не разрешенных изготовителем, может повлечь отмену сертификата или гарантии, применимых к установке.

Аккумуляторы

Если изделие содержит неперезаряжаемые щелочные батареи AAA, следуйте нижеприведенным рекомендациям.
- Не используйте изделие во влажной и/или коррозийной среде.
- Запрещается разбирать, прокалывать, модифицировать батареи/аккумуляторы, а также подвергать их нежелательным ударам, которые могут их повредить.
- Не заряжайте батареи, не предназначенные для перезарядки.
- Не оставляйте их поблизости или в прямом контакте с источником тепла. (Риск утечки, взрыва, которые могут нанести ранения и/или повреждения.)
- В случае утечки и прямого контакта с жидкостью обильно промойте пораженный участок водой и немедленно обратитесь к врачу.
- Не кладите батареи в рот. В случае проглатывания немедленно обратитесь к врачу или в ближайший токсикологический центр.

БАТАРЕИ СИСТЕМЫ СОДЕРЖАТ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИЕ ПЕРЕРАБОТКЕ. ПРИ ЗАМЕНЕ БАТАРЕИ НЕ ВЫБРАСЫВАЙТЕ ЕЕ В МУСОРНЫЙ БАК С БЫТОВЫМИ ОТХОДАМИ. ВЫБРОСЬТЕ ЕЕ В БАК ДЛЯ ПЕРЕРАБОТКИ ОТХОДОВ, ПОДХОДЯЩИЙ ДЛЯ ДАННОГО ТИПА ИЗДЕЛИЯ.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ТИП АККУМУЛЯТОРА, УКАЗАННЫЙ В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Запасные части

Используйте только запасные части, разрешенные изготовителем. Использование запасных частей, не разрешенных изготовителем, влечет отмену сертификата или гарантии, применимых к установке.

Устойчивость

Не устанавливайте инструмент или один из его аксессуаров на неустойчивую поверхность. В результате этого он может упасть и вызвать серьезные ранения пользователей и повредить инструмент или один из его аксессуаров.

Чистка

Не используйте средства бытовой химии или жидкие растворители или аэрозоли на инструменте или одном из его аксессуаров или вблизи них.

Демонтаж установки. Директива об управлении отходами электрического и электронного оборудования (WEEE)

Согласно директиве Европейского союза DIR2012/19/EC об управлении отходами электрического и электронного оборудования (WEEE) запрещается выбрасывать данное изделие в несортированные муниципальные отходы после окончания его срока эксплуатации. Его необходимо сдать в местный пункт сбора и повторной переработки. Дополнительную информацию см. на http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

تعليمات السلامة

الرجاء قراءة هذه التعليمات قبل أي استخدام للجهاز.

	• ينبغي أن تقرأ بعناية توجيهات السلامة وتعليمات الاستعمال قبل استخدام الأداة و/أو أي أداة ملحقة يتم تزويدها مع هذا المنتج. احتفظ بهذه التعليمات من أجل مراجعتها لاحقاً. • إذا كان هناك تناقض بين بعض المعلومات الموجودة في الدليل مع معلومات موجودة في هذه النشرة، ينبغي الاعتماد على المعلومات الموجودة في هذه النشرة. يمكن أن تتعطل الحماية التي توفّرها هذه الآلة لدى الاستخدام بشكل سيء. • احترموا التعليمات المقدّمة لكم. لا تقوموا بإجراء أي عملية داخل الجهاز وأي حيود عن ذلك يستوجب إلغاء حقوق الضمان الممنوحة على هذا المنتج.
	تشير هذه الرموز إلى عملية تتطلب ارتداء تجهيزات فردية للسلامة. يجب ارتداء نظارات حماية و / أو قفّازات.

درجات حرارة الاستخدام والتخزين

يجب إبقاء الأداة و/ أو توابعه بعيداً عن أي مصدر حرارة. عدم تعريض النظام إلى إشعاعات الشمس المباشرة وإلى درجات حرارة تفوق القيمات المحدّدة أدناه.
درجات حرارة الاستخدام والتخزين المشار إليها أدناه:

عمل الأداة	تخزين الأداة	الارتفاع
5 إلى 40 درجة مئوية	5 إلى 40 درجة مئوية	> 3000 م

الرطوبة النسبية (التخزين والتشغيل): رطوبة نسبية قصوى 80٪ (دون تكاثف) حتى حرارة 30 درجة.

تعليمات السلامة للوصل إلى الشبكة الكهربائية

- يجب إمداد الطاقة للأداة باستخدام نوع البطارية المحددة. ويتم توريد البطاريات مع التسليم الأولي، ولكن يمكن للمستخدم استبدالها في أي وقت. استعمال بطارية و/أو ملاحق غير مصادق عليها أو مصابة بخلل، يلغي أي ضمان مصاحب لهذا المنتج ويمكن أن يشكل خطرًا على الحياة والأطراف.
- ينبغي اعتماد قياسات الحماية الكهربائيّة وفق المواصفات المذكورة في دليل المستخدم.

التركيب

- يجب أن يتم تركيب أداتك واستعمالها في منطقة نظيفة وجافة إذا كانت مستعملة في داخل المبنى أو خارجه. التركيب يعني أن البطاريات تم إدخالها في الأداة وتم معايرة الجهاز.

القطع القابلة للاستهلاك

عدم رمي القطعة القابلة للاستهلاك في صندوق القمامة. يجب وضعها في صندوق إعادة التدوير الذي يتناسب مع منتج من هذا النوع.

التوابع

استخدم الملحقات التي صادقت عليها الشركة المصنّعة (باستثناء البطاريات المستعملة). إن استعمال ملاحق لم تصادق عليها الشركة المصنّعة يمكن أن يؤدي إلى إلغاء أي شهادة أو ضمان مطبق على الأداة.

البطاريات

يرجى الالتزام بالتوصيات التالية، إذا كان منتجك يحتوي على بطاريات قلوية غير قابلة لإعادة الشحن.

- عدم الاستخدام في بيئة رطبة و / أو مسبّبة للتآكل.
- يجب تفادي فك، ثقب، تعديل الخلايا / البطاريات، كما يجب تفادي تعريضها لصدمات غير لازمة قد تسبّب الضرر لها.
- لا تقوموا بشحن بطاريات غير قابلة لإعادة الشحن.
- عدم التزك قرب مصدر حرارة أو بملامسة مباشرة معه. (خطر حدوث تسرّبات، انفجارات قد تسبّب جروحاً و / أو أضراراً).
- في حال حدوث تسرّب وملامسة مباشرة للسائل، يجب إجراء شطف غزير للمنطقة المعرّضة واستشارة طبيب فوراً.
- لا تضعوا البطاريات في الفم. في حال الابتلاع، يجب الاتصال بطبيب فوراً أو بأقرب مركز لمكافحة التسمّم.

تحتوي بطاريات أداتك على مواد ينبغي إعادة تدويرها. وعند استبدالها، لا تقم برميها في علبة القمامة مع القمامة المنزلية. الرجاء التخلص منها في علبة إعادة تدوير مناسبة لهذا النوع من المنتج.
لا تستخدموا إلا نوع البطارية المحدّد في دليل الاستخدام.

قطع الغيار

لا تستخدموا إلا قطع الغيار المعتمدة من قبل الشركة الصانعة. يؤدي استخدام قطع غيار لم تحصل على ترخيص من الشركة الصانعة إلى إلغاء أي موافقة أو أي ضمانة قابلة للتطبيق على النظام.

الثبات

لا تضعوا الأداة أو أحد توابعه على سطح غير ثابت. بالفعل، قد يسقط ويسبّب جروحاً خطرة للأشخاص وأضراراً للأداة أو لأحد توابعه.

التنظيف

لا تستخدموا مستحضرات عناية أو مذيبات بشكل سائل أو بشكل رذاذ على، أو بقرب، الأداة أو أحد توابعه.

تفكيك النظام - توجيه DEEE

وفق التوجيه EC/19/DIR2012 الصادر عن الاتحاد الأوروبي لمتعلّق بإدارة نفايات الأجهزة الكهربائيّة والإلكترونية (DEEE)، يجب ألا يوضع هذا المنتج ضمن النفايات البلدية غير المفروزة لدى انتهاء حياته. يجب تسليمه إلى مركز الجمع وإعادة التدوير المحلي. للمزيد من المعلومات، أنظر http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance

СИСТЕМА ЗА ДОПЪЛНЕНИЕ BG

МОЛЯ ПРОЧЕТЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБАТА НА УРЕДА.

	• Моля прочетете внимателно тези препоръки за безопасност и инструкции за употреба преди да използвате инструмента и/или всеки друг аксесоар, който се доставя с настоящия продукт. Пазете тези инструкции за по-нататъшна употреба. • Ако някоя от информацията противоречи на съдържащата се в наръчника, за достоверна се счита тази от настоящата инструкция. Защитата, осигурена от този уред, може да бъде нарушена в случай на неправилна употреба. Спазвайте инструкциите, които са ви дадени. Уверете се, че не извършвате никаква дейност по вътрешността на уреда. Всяко нарушение на това правило анулира всякакви гаранции предоставени с продукта.
	Тези символи обозначават операция, за която се изисква носенето на индивидуални средства за защита. Трябва да се носят защитни очила и/или ръкавици.

Температури на употреба и съхранение

Този инструмент и /или неговите аксесоари трябва да се държат далеч от всякакъв източник на топлина. Системата да не се излага на пряка слънчева светлина, както и на температури, чиито стойности надвишават посочените по-долу.
Температурите на употреба и съхранение са посочени по-долу:

Работа на инструмента	Съхранение на инструмента	Надморска височина
5 до 40 °C	5 до 40 °C	<3000м

Относителна влажност (съхранение и работа): 80% (без кондензация) ОВмакс. до 30 °C.

Препоръки за безопасност при свързване към електрическата мрежа

- Инструментът трябва да се захранва с определен тип батерия. Батериите се доставят с първоначалната доставка, но могат да бъдат сменени от потребителя по всяко време. Използването на неодобрен или дефектен тип батерия и/или аксесоари прави гаранцията на продукта невалидна и може да представлява опасност за живота и здравето.
- Уверете се, че сте оразмерили електрическите защити според характеристиките, дадени в наръчника за потребителя.

Монтаж

- Вашият инструмент трябва да се монтира и използва в чиста и суха зона, ако се използва на закрито или на открито. Монтиране означава, че батериите са поставени и устройството е калибрирано.

Консумативи

Не изхвърляйте използвания консуматив в коша за боклук. Уверете се, че сте го оставили в съд за рециклиране, пригоден за този вид продукти.

Аксесоари

Използвайте само аксесоарите, одобрени от производителя (с изключение на използваните батерии). Употребата на аксесоари, които не са одобрени от производителя може да доведе до анулирането на официалното одобрение или на гаранцията, приложима към системата.

Акумулатор

Моля, спазвайте следните препоръки, ако продуктът Ви съдържа алкални батерии AAA, които не могат да се презареждат.
- Не използвайте във влажна и / или корозивна среда.
- Избягвайте разглобяването, пробиването, смяната на батерии / акумулатор, както и нанасянето върху тях на ненужни удари, които биха могли да ги повредят.
- Не зареждайте батерии, които не са презареждащи се.
- Не оставяйте в близост или в пряк контакт с източник на топлина. (Има риск от изтичане, експлозии, които биха могли да причинят наранявания и / или щети).
- В случай на изтичане и на директен контакт с флуида изплакнете обилно зоната на излагане и се консултирайте незабавно с лекар.
- Не слагайте батериите в устата си. В случай на поглъщане, свържете се незабавно с лекар или с най-близкия антидот център.

БАТЕРИИТЕ НА ВАШАТА СИСТЕМА СЪДЪРЖАТ ВЕЩЕСТВА, КОИТО ТРЯБВА ДА БЪДАТ РЕЦИКЛИРАНИ. КОГАТО БЪДАТ СМЕНЕНИ, НЕ ГИ ИЗХВЪРЛЯЙТЕ В КОНТЕЙНЕРА ЗА ДОМАКИНСКИ ОТПАДЪЦИ. МОЛЯ, ИЗПОЛЗВАЙТЕ КОНТЕЙНЕР ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ, ПОДХОДЯЩ ЗА ТОЗИ ВИД ПРОДУКТ.
ИЗПОЛЗВАЙТЕ ЕДИНСТВЕНО ВИДА АКУМУЛАТОР, ОПРЕДЕЛЕН В НАРЪЧНИКА ЗА УПОТРЕБА.

Резервни части

Използвайте единствено резервни части, одобрени от производителя. Използването на резервни части, които не са одобрени от производителя,води до анулирането на официалното одобрение или на гаранцията, приложима към системата.

Стабилност

Не поставяйте инструмента или някой от неговите аксесоари върху нестабилна повърхност. Те биха могли да паднат и да предизвикат сериозни наранявания при хората и да повреди инструмента или някой от нейните аксесоари.

Почистване

Не използвайте почистващ продукт или разтворител под формата на течност или на аерозол върху или в близост до инструмента или някой от неговите аксесоари.

Разглобяване на системата – Директива DEEE

Съгласно директива DIR2012/19/ЕОна Европейския съюз, отнасяща се до управлението на отпадъците от електрически и електронни оборудвания (DEEE), този продукт в края на полезния си живот не трябва да се изхвърля заедно с несортираните общински отпадъци.Той трябва да бъде предаден в местен пункт за събиране и рециклиране.
За повече информация постете http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

PŘED POUŽÍVÁNÍM PŘÍSTROJE SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD.

	• Před používáním přístroje nebo jakéhokoliv příslušenství dodaného s tímto zařízením si pozorně přečtěte tyto bezpečnostní pokyny a návod k použití. Tento návod si uchovejte pro případné další použití. • Pokud jsou některé informace v této příručce a v tomto návodu v rozporu, je třeba vzít v úvahu informace uvedené v tomto návodu. Ochrana zajištěná tímto přístrojem by mohla být ohrožena v případě nevhodného používání. • Pozorně dodržujte tyto pokyny. Do vnitřních částí přístroje nikdy nezasahujte. Jakýkoliv zásah způsobí ztrátu záruky spojenou s tímto výrobkem.
	Tyto symboly označují činnosti, při kterých se vyžaduje nošení individuálních ochranných prostředků. Vyžaduje se nošení ochranných brýlí a/nebo rukavic.

Provozní a skladovací teploty

Přístroj a/nebo jeho příslušenství musí být vzdáleny od jakéhokoliv zdroje tepla. Přístroj nevystavujte přímému slunečnímu záření ani teplotám převyšujícím níže uvedené hodnoty.
Provozní a skladovací teploty:

Provoz přístroje	Skladování přístroje	Nadmořská výška
5 až 40 °C	5 až 40 °C	< 3000 m

Relativní vlhkost (provoz a skladování):80 % (nekondenzující) max. do 30 °C.

Bezpečnostní pokyny pro připojení k elektrické síti

- Nástroj musí být napájený baterií daného typu. Baterie jsou součástí balení, ale uživatel je může kdykoliv vyměnit. Použití neschváleného nebo vadného typu baterie a/nebo příslušenství ruší platnost záruky na tento výrobek a může představovat ohrožení života a končetin.
- Elektrická jištění dimenzujte podle charakteristik uvedených v této příručce.

Instalace

- Váš nástroj musí být nainstalován a používán v čistém a suchém prostředí, ať už je používán uvnitř, nebo venku. Instalace znamená, že dojde k zasunutí baterií a kalibraci zařízení.

Spotřební materiál

Použitý spotřební materiál nevyhazujte do odpadního koše. Vložte je do příslušné nádoby pro recyklaci, určené pro tento typ produktu.

Příslušenství

Používejte výhradně příslušenství homologované výrobcem (s výjimkou používaných baterií). Použití příslušenství nehomologovaného výrobcem může vést ke zrušení homologace nebo nároku na záruku systému.

Baterie

Pokud váš výrobek obsahuje nedobíjecí alkalické baterie AAA, dodržujte následující doporučení:
- Nepoužívejte ve vlhkém a/nebo korozivním prostředí.
- Baterie nerozebírejte, nepropichujte, nijak neupravujte a nevystavujte zbytečným nárazům, které by je mohly poškodit.
- Nenabíjejte baterie, které nejsou dobíjecí.
- Nenechávejte je v blízkosti ani v přímém kontaktu se zdrojem tepla.(Nebezpečí úniku nebo výbuchu, které by mohly vést ke zranění a/nebo poškození).
- V případě úniku kapaliny z baterie a přímého kontaktu s ní umyjte zasažené místo důkladně čistou vodou a ihned vyhledejte lékaře.
- Baterie nedávejte do úst. V případě požití ihned vyhledejte lékaře nebo nejbližší toxikologické centrum.

BATERIE VAŠEHO SYSTÉMU OBSAHUJÍ LÁTKY, KTERÉ MUSÍ BÝT RECYKLOVÁNY. BATERIE PŘI VÝMĚNĚ NEVYHAZUJTE DO POPELNICE SPOLEČNĚ S KOMUNÁLNÍM ODPADEM. ZLIKVIDUJTE JE DO RECYKLAČNÍ SBĚRNÉ NÁDOBY VHODNÉ PRO TENTO TYP PRODUKTU.

POUŽÍVEJTE POUZE TYP BATERIE UVEDENÝ V NÁVODU K POUŽITÍ.

Náhradní součástky

Používejte pouze náhradní součástky homologované výrobcem. Použití náhradních součástek, nehomologovaných výrobcem může vést ke zrušení homologace nebo nároku na záruku systému.

Stabilita

Nestavte přístroj nebo jeho příslušenství na nestabilní povrch. Mohly by spadnout a způsobit závažná poranění nebo se poškodit.

Čištění

Nepoužívejte čisticí prostředky, tekutá ředidla nebo ředidla ve spreji na a v blízkosti přístroje nebo jeho příslušenství.

Likvidace systému – Směrnice DEEE

V souladu se směrnicí2012/19/ES Evropského parlamentu o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)nesmí být tento výrobek po likvidaci odložen na netříděnou městskou skládku. Musí být předán místnímu středisku pro sběr a recyklaci.
Více informací je k dispozici na http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

SIKKERHEDSREGLER DK

LÆS VENLIGST DISSE ANVISNINGER, FØR APPARATETTAGES I BRUG.

	• Læs venligst sikkerhedsreglerne og brugsanvisningen, før apparatet og/eller ethvert andet medfølgende tilbehør tages i brug. Opbevar brugsanvisningen og sikkerhedsreglerne til senere opslag. • Hvis visse oplysninger er modstridende mellem brugsanvisningen og dette dokument, så er dette dokument gældende. Den beskyttelse, som dette apparat garanterer, kan sættes på spil i tilfælde af en forkert brug. • Overhold de oplyste anvisninger. Brugeren må ikke foretage indgreb inden i apparatet. Produkts garanti bortfalder, hvis dette ikke overholdes.
	Disse symbolersignalerer en handling, der kræverbrug af personligeværnemidler. Bær beskyttelsesbriller og /eller handsker.

Brugs- og opbevaringstemperatur

Apparatet og/eller dets tilbehørsdele skal holdes på afstand af enhver varmekilde. Udsæt ikke anlægget for direkte solstråler eller temperaturer, der overstiger værdierne anført nedenfor.
Brugs- og opbevaringstemperatur anførtnedenfor:

Apparatet i drift	Opbevaring af apparatet	Højde over havet
5 til 40 °C	5 til 40 °C	< 3000 m

Relativ luftfugtighed (opbevaring og drift): Max 80 % (ikke kondenserende) ved en temperatur på op til 30 °C.

Sikkerhedsregler vedrørende tilslutning til el-nettet

- Instrumentet skal strømforsynes med den specificerede type batteri. Batterier medfølger ved leveringen, men kan til enhver tid udskiftes af brugeren. Brug af ikke godkendte eller defekte batterier og/eller tilbehør gør enhver garanti i forbindelse med dette produkt ugyldig og kan udgøre en risiko for liv og lemmer.
- Sørg for at dimensionere de elektriske beskyttelser i forhold de oplyste egenskaber i brugermanualen.

Installation

- Dit instrument skal installeres og anvendes på et rent og tørt område ved indendørs og udendørs brug. Installering betyder, at batterier isættes og at apparatet er blevet kalibreret.

Forbrugsartikler

Smid ikke forbrugsartikler ud i en affaldsspand. Bortskaf dem i en genbrugsbeholder, der er egnet til denne type produkt.

Tilbehørsdele

Brug kun tilbehørsdele, der er autoriseret af producenten (med undtagelse af de batterier, der skal anvendes). Brug af tilbehørsdele, der ikke er autoriseret af producenten, kan medføre en annullering af anlæggets godkendelse eller garanti.

Batterier

Overhold venligst følgende anbefalinger, hvis dit produkt indeholder ikke genopladelige AAA alkaline-batterier.
- Må ikke bruges i fugtige og/eller ætsende omgivelser.
- Undgå at adskille, gennemhulle eller ændre batterierne, eller udsætte dem for unødvendige stød eller slag, der risikerer at beskadige dem.
- Forsøg ikke at oplade batterier, der ikke kan genoplades.
- Lad dem ikke komme i nærheden af eller i direkte kontakt med en varmekilde. (Risiko for lækager og/eller eksplosioner, der kan forårsage kvæstelser og/eller skader).
- I tilfælde af lækage og direkte kontakt med væskenskal du skylle den eksponerede zone med rigelige mængder vand og øjeblikkeligt søge lægehjælp.
- Put ikke batterierne ind i munden. I tilfælde af indtagelse skal du øjeblikkeligt kontakte en læge eller den nærmeste giftcentral.

BATTERIERNE TIL DIT SYSTEM INDEHOLDER STOFFER, DER SKAL GENANVENDES. UNDLAD AT SMIDE BATTERIERNE UD I HUSHOLDNINGSAFFALDET, NÅR DE SKAL UDSKIFTES. SKAF DIG I STEDET AF MED DEM I EN GENBRUGS-BEHOLDER, DER ER EGNET TIL DENNE PRODUKTTYPE.
BRUG KUN DEN TYPE BATTERIER, DER ER SPECIFICERET IBRUGERMANUALEN.

Reservedele

Brug kun reservedele, der er autoriseret af producenten. Brug af reservedele, der ikke er autoriseret af producenten, kan medføre en annullering af anlæggets godkendelse eller garanti.

Stabilitet

Anbring ikke apparatet eller en af dets tilbehørsdele på en ustabil overflade. Det kan nemlig falde ned og forårsage alvorlige kvæstelser på personer og beskadige apparatet eller en af dets tilbehørsdele.

Rengøring

Brug ikke flydende rengøringsprodukter eller opløsningsmidler eller aerosoler på eller i nærheden af apparatet eller en af dets tilbehørsdele.

Nedtagning af anlægget – WEEE-direktivet

I henhold til den Europæiske Unions direktiv 2012/19/EFom affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE), må dette produkt ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald, når det ikke skal bruges mere. Det skal afleveres på en lokal genbrugsstation.
For yderligere oplysninger, se http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ.

	• Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες ασφαλείας, καθώς και τις οδηγίες χρήσης, πριν χρησιμοποιήσετε το όργανο ή/και οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα παρέχεται μαζί με αυτό το προϊόν. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για να τις συμβουλεύεστε και αργότερα. • Αν κάποιες πληροφορίες στο εγχειρίδιο έρχονται σε αντίθεση με τις οδηγίες του παρόντος φυλλαδίου, ακολουθήστε τις οδηγίες του παρόντος φυλλαδίου. Σε περίπτωση κακής χρήσης, μπορεί να υπάρξουν επιπτώσεις στην προστασία που παρέχει η παρούσα συσκευή. • Ακολουθήστε τις οδηγίες που σας δίνονται. Μην παρέμβετε με κανέναν τρόπο στο εσωτερικό της συσκευής. Οποιαδήποτε παραβίαση καθιστά άκυρη κάθε εγγύηση που συνοδεύει αυτό το προϊόν.
	Αυτά τα σύμβολα δηλώνουν διαδικασίες για τις οποίες απαιτείται η χρήση ατομικού εξοπλισμού προστασίας. Πρέπει να φοράτε προστατευτικά γυαλιά ή/και γάντια.

Θερμοκρασίες χρήσης και αποθήκευσης

Κρατάτε το όργανο και/ή τα αξεσουάρ του μακρυά από κάθε πηγή θερμότητας. Μην αφήνετε το σύστημα εκτεθειμένο στο άμεσο ηλιακό φως ή σε θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τις τιμές που ορίζονται παρακάτω.
Θερμοκρασίες χρήσης και αποθήκευσης που αναγράφονται παρακάτω:

Λειτουργία του οργάνου	Αποθήκευση του οργάνου	Υψόμετρο
5 έως 40 °C	5 έως 40 °C	< 3.000 m

Μέγιστη σχετική υγρασία (αποθήκευση και λειτουργία): 80% (μη συμπυκνούμενη) σε θερμοκρασίες έως 30 °C.

Οδηγίες ασφαλείας για σύνδεση σε ηλεκτρικό ρεύμα

- Το όργανο πρέπει να τροφοδοτείται χρησιμοποιώντας τον καθορισμένο τύπο μπαταρίας. Οι μπαταρίες παρέχονται με την αρχική παράδοση, ωστόσο είναι δυνατό να αντικατασταθούν από τον χρήστη ποτε δήποτε . Η χρήση μη εγκεκριμένου ή ελαττωματικού τύπου μπαταρίας ή/και εξαρτημάτων ακυρώνει οποιαδήποτε εγγύηση που συνοδεύει το προϊόν και ενδεχομένως αποτελεί κίνδυνο για τη ζωή και τη σωματική ακεραιότητα.
- Βεβαιωθείτε ότι παρέχεται επαρκής ηλεκτρική προστασία, σύμφωνα με τα χαρακτηριστικά που δίνονται στο εγχειρίδιο χρήσης.

Εγκατάσταση

- Η εγκατάσταση και η χρήση του οργάνου πρέπει να γίνουν σε καθαρή και στεγνή περιοχή, εφόσον χρησιμοποιηθεί σε εσωτερικό ή εξωτερικό χώρο. Η εγκατάσταση περιλαμβάνει την τοποθέτηση των μπαταριών και την ολοκλήρωση της βαθμονόμησης.

Αναλώσιμα

Μην ρίχνετε το χρησιμοποιημένο αναλώσιμο στα σκουπίδια. Τοποθετήστε το σε κάδο ανακύκλωσης ειδικό για την απόρριψη του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος.

Αξεσουάρ

Χρησιμοποιήστε μόνο τα αξεσουάρ που είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή (εκτός από τις μπαταρίες που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν). Η χρήση εξαρτημάτων που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή μπορεί να οδηγήσει σε ακύρωση κάθε πιστοποίησης ή εγγύησης που ισχύει για το σύστημα.

Μπαταρίες

Τηρείτε τις ακόλουθες συστάσεις, εφόσον το προϊόν σας περιέχει μη επαναφορτιζόμενες αλκαλικές μπαταρίες AAA.

- Μην τις χρησιμοποιείτε σε περιβάλλον με υγρασία ή/και σε διαβρωτικό περιβάλλον.
- Αποφύγετε την αποσυναρμολόγηση, τη διάτρηση, την τροποποίηση των μπαταριών, καθώς και την άσκηση άσκοπων κρούσεων που μπορεί να τους προκαλέσουν βλάβες.
- Μη φορτίζετε μπαταρίες που δεν είναι επαναφορτιζόμενες.
- Μην τις αφήνετε κοντά ή σε άμεση επαφή με κάποια πηγή θερμότητας. (Κίνδυνος διαρροών και/ή έκρηξης που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς ή/και ζημιές).
- Σε περίπτωση διαρροής και απευθείας επαφής με το υγρό, ξεπλύνετε με άφθονο νερό την περιοχή έκθεσης και συμβουλευτείτε άμεσα έναν ιατρό.
- Μη βάζετε τις μπαταρίες στο στόμα. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε ιατρική συμβουλή ή επικοινωνήστε με το κοντινότερο κέντρο δηλητηριάσεων.

ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΟΥΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥΣ, ΜΗΝ ΤΙΣ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ ΣΤΑ ΚΟΙΝΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΙΣ ΣΕ ΚΑΔΟ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΤΥΠΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.
ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ.

Ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο τα ανταλλακτικά που είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή. Η χρήση ανταλλακτικών που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή μπορεί να οδηγήσει σε ακύρωση κάθε πιστοποίησης ή εγγύησης που ισχύει για το σύστημα.

Σταθερότητα

Μην τοποθετείτε το όργανο ή κάποιο από τα εξαρτήματά του σε ασταθή επιφάνεια. Μπορεί να πέσει και να προκαλέσεισοβαρούς τραυματισμούς σε ανθρώπους και ζημιές στο όργανο ή τα αξεσουάρ του.

Καθαρισμός

Μη χρησιμοποιείτε προϊόν καθαρισμού ή υγρό διαλύτη ή φιάλη ψεκασμού πάνω ή κοντά στο όργανο ή σε κάποιο από τα αξεσουάρ του.

Αποσυναρμολόγηση του συστήματος - Οδηγία σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τη διαχείριση των αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (AHHE), το εν λόγω προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί, όταν τελειώσει ο κύκλος ζωής του, στα δημοτικά απόβλητα στα οποία δεν γίνεται διαλογή. Πρέπει να σταλεί σε ένα τοπικό κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.
Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

OHUTUSJUHEND

EE

PALUN LUGEGE SEDA JUHENDIT ENNE SEADME KASUTAMIST.

	• Palun lugege neid ohutusreegleid ja juhendeid enne seadme ja/või sellega kaasas olevate muude lisatarvikute kasutamist. Hoidke see juhend hilisemaks kasutamiseks alles. • Kui mingi teave on kasutusjuhendis ja siinses juhendis vastuolus, siis tuleb järgida siinseid juhiseid. Selle seadme poolt pakutav kaitse võib väärkasutamisel väheneda. • Järgige teile antud juhiseid. Tagage, et seadme sisemuses ei teostataks volitamata töid. Juhiste mis tahes eiramine tühistab kõik selle tootega kaasnevad garantiid.
	Need sümbolid viitavad töödele, mille korral on nõutav isiklike kaitsevahendite kasutamine. Kanda tuleb kaitseprille ja/või kindaid.

Kasutus- ja hoiustamistemperatuurid

Seadet ja/või selle lisatarvikuid tuleb kaitsta mistahes soojusallikate eest. Ärge paigutage süsteemi otsese päiksevalguse, ega hoidke temperatuurivahemikus, mis on täpsustatud allpool.
Kasutus- ja hoiustamistemperatuurid on toodud allpool:

Seadme toimimine	Seadme hoiustamine	Kõrgus merepinnast
5 kuni 40 °C	5 kuni 40 °C	< 3000 m

Suhteline õhuniiskus (kasutamine ja hoiustamine): 80% (mittekondenseeruv) SÕ max kuni 30 °C.

Ohutusjuhendid elektriühenduste loomiseks

- Instrument peab saama oma toite ettenähtud akutüübilt. Akud on esmase tarnega kaasas, kuid kasutaja võib need igal ajal asendada. Heakskiitmata või defektsete akutüüpide ja/või lisaseadmete kasutamine tühistab toote garantii ja võib olla ohtlik jäsemetele ja elule.
- Kontrollige elektriohutuse asjakohasust lähtudes selles kasutusjuhendis toodud andmetest.

Paigaldamine

- Siseruumis või väljas kasutatav instrument tuleb paigaldada ja seda tuleb kasutada puhtas ja kuivas kohas. Paigaldamine tähendab akude sisestamist ja seadme kalibreerimist.

Kulutarvikud

Ärge visake kasutatud tarvikuid prügi hulka. Tagage nende viimine seda tüüpi toodetele mõeldud prügikasti.

Lisatarvikud

Kasutage ainult tootja poolt tunnustatud lisatarvikuid (v.a kasutatavad akud). Tootja poolt tunnustamata lisatarvikute kasutamine tühistab kõik süsteemile kehtivad sertifikaadid ja garantiid.

Akud

Kui teie toode sisaldab mittelaetavaid AAA-leelispatareisid, järgige järgmisi soovitusi.
- Ärge kasutage märjas ja korrosiivses keskkonnas.
- Ärge võtke elemente/patareisid koost lahti, ärge mulgustage ega muutke neid, samuti kaitske neid ebavajalike löökide eest, mis võivad neid kahjustada.
- Ärge laadige mittelaetavaid patareisid.
- Ärge jätke neid soojusallika lähedusse või sellega vahetusse kokkupuutesse. (Lekete oht, plahvatused võivad tekitada kehavigastusi ja/või kahjustusi).
- Lekete ja vedelikuga otsese kokkupuute korral, loputage mõjutatud piirkonda ja otsige kohest arstiabi.
- Ärge pange patareisid suhu. Allaneelamise korral, pöörduge koheselt arsti poole või lähimasse mürgistuskeskusesse.

TEIE SÜSTEEMI AKUD SISALDAVAD MATERJALE, MIS TULEB ÜMBER TÖÖDELDA. AKU ASENDAMISEL ÄRGE VISAKE SEDA KOOS MUUDE MAJAPIDAMISJÄÄTMETEGA PRÜGIKASTI. PALUN PAIGUTAGE SEE TOOTE TÜÜBILE VASTAVASSE JÄÄTMEKASTI.

KASUTAGE AINULT KASUTUSJUHENDIS NÄIDATUD PATAREISID.

Varuosad

Kasutage ainult tootja poolt tunnustatud varuosi. Tootja poolt tunnustamata varuosade kasutamine tühistab kõik süsteemile kehtivad sertifikaadid ja garantiid.

Stabiilsus

Ärge paigutage seadet ega selle lisatarvikuid ebastabiilsele pinnale. See võib kukkuda ja tekitada tõsiseid kehavigastusi inimestele ning kahjustada seadet või mõnda selle lisatarvikutest.

Puhastamine

Ärge kasutage seadme või selle lisatarvikute läheduses vedelaid, aerosoolseid puhastusvahendeid ega lahusteid.

Seadme kõrvaldamine WEEE direktiiv

Vastavalt Euroopa Liidu elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile DIR2012/19/EÜ (WEEE), ei või seda toodet pärast selle eluea lõppemist ladestada sorteerimata munitsipaaljäätmete hulka. See tuleb viia kohalikku kogumis- ja ümbertöötluskohta. Lisateavet lugege http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

LUE OHJEET ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ.

	• Lue nämä turvaohjeet sekä käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen ja/tai sen mukana tulleiden lisäosien käyttöönottoa. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten. • Jos käyttöohjeen ja tämän turvaohjeen välisissä tiedoissa on ristiriitaisuuksia, turvaohje on pätevä. Vääränlainen käyttö saattaa vaarantaa laitteen suojauksen. • Noudata annettuja ohjeita. Älä avaa laitetta äläkä tee siihen muutoksia. Noudattamatta jättäminen aiheuttaa tuotetakuun raukeamisen.
	Oheiset symbolit merkitsevät toimintoa, joka vaatii henkilökohtaisten suojavarusteiden käyttöä. Käytä suojalaseja ja/tai -käsineitä.

Käyttö- ja varastointilämpötilat

Laite ja/tai sen lisäosat on pidettävä kaukana lämmönlähteistä. Laitteistoa ei saa jättää suoraan auringonvaloon eikä alla annettuja lämpötila-arvoja saa ylittää.
Käyttö- ja varastointilämpötilat

Laitteen käyttö	Laitteen varastointi	Korkeus
5 - 40 °C	5 - 40 °C	< 3000 m

Suhteellinen ilmankosteus (varastointi sekä käyttö) korkeintaan 80 % (ei-tiivistyvä), jos lämpötila korkeintaan 30 °C.

Verkkoliitännän turvamääräykset

- Tässä instrumentissa on käytettävä määrättyjä paristotyyppejä. Paristot sisältyvät alkuperäiseen toimitukseen, mutta käyttäjä voi vaihtaa ne milloin tahansa. Hyväksymättömän tai viallisen paristotyypin ja/tai lisävarusteiden käyttö mitätöi tuotteen takuun ja saattaa aiheuttaa hengen tai terveyden vaarantumisen.
- Huolehdi sähköturvallisuuden mitoituksesta käyttöohjeen antamien ominaisuuksien mukaisesti.

Asennus

- Instrumentin sisä- tai ulkotiloissa sijaitsevan asennus- ja käyttöpaikan on oltava puhdas ja kuiva. Asennuksella tarkoitetaan sitä, että paristot on asetettu paikalleen ja laite on kalibroitu.

Kuluvat osat

Älä heitä käytettyä osaa sekajätteisiin vaan toimita se asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Lisäosat

Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä lisäosia (lukuun ottamatta paristoja). Muiden kuin valmistajan hyväksymien lisäosien käyttö voi johtaa järjestelmän tyyppihyväksynnän tai takuun raukeamiseen.

Akut

Noudata seuraavia suosituksia, jos tuotteesi sisältää ei-ladattavia AAA-alkaliparistoja:
- Käyttö kosteissa tiloissa ja/tai syövyttävissä oloissa kielletty.
- Paristoja/akkuja ei saa purkaa, puhkaista tai muuttaa. Vältä kolauttelemasta niitä, koska se saattaa aiheuttaa niihin vaurioita.
- Älä yritä ladata ei-ladattavia paristoja.
- Älä jätä akkuja lämmönlähteen läheisyyteen tai kiinni siihen. (Akut saattavat vuotaa ja räjähdys voi aiheuttaa henkilö- tai aineellisia vahinkoja.
- Jos akku vuotaa ja sen nestettä joutuu iholle, huuhtele kohta runsaalla vedellä ja hakeudu välittömästi lääkäriin.
- Älä pane paristoja suuhun. Jos ne joutuvat elimistöön, ota välittömästi yhteys lääkäriin tai lähimpään myrkytystietokeskukseen.

JÄRJESTELMÄSI PARISTOT SISÄLTÄVÄT AINEITA, JOTKA TULEE KIERRÄTTÄÄ. VAIHDETTAVAA PARISTOA EI SAA HEITTÄÄ ROSKAKORIIN JA HÄVITTÄÄ KOTITALOUSROSKIEN MUKANA. VIE PARISTOT TÄMÄN TYYPPISELLE TUOTTEELLE SOVELTUVAAN KIERRÄTYSPISTEESEEN.

KÄYTÄ AINOASTAAN KÄYTTÖOHJEEN MUKAISIA AKKUJA.

Varaosat

Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä varaosia. Muiden kuin valmistajan hyväksymien varaosien käyttö johtaa järjestelmän tyyppihyväksynnän tai takuun raukeamiseen.

Alusta

Älä asenna laitetta tai sen lisäosia epävakaalle alustalle. Laitteen tai lisäosien putoaminen saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai koko järjestelmän tai sen lisäosan rikkoontumisen.

Puhdistus

Älä käytä laitteen tai sen lisäosien lähettyvillä tai niiden puhdistamiseen nestemäistä tai suihkutettavaa puhdistusainetta tai liuotinta. .

Järjestelmän purkaminen – WEEE-direktiivi

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan EU:n direktiivin DIR2012/19/EC mukaisesti tätä tuotetta ei saa sen elinkaaren lopussa panna sekajätteisiin vaan se on toimitettava asianmukaiseen paikalliseen keräyspisteeseen.
Katso tarkemmat tiedot täältä: http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

SIGURNOSNE UPUTE

HR

MOLIMO VAS DA PROČITATE OVE UPUTE PRIJE KORIŠTENJA UREĐAJA.

	• Molimo Vas da pažljivo pročitate ove sigurnosne upute i upute o korištenju prije upotrebe uređaja i / ili pribora koji dolazi s ovim proizvodom. Sačuvajte ove upute kako biste ih mogli naknadno pročitati. • Ako su određeni podaci navedeni u uputama neusklađeni s podacima iz priručnika, podaci navedeni u uputama prevladavaju. Zaštita koju pruža ovaj uređaj može biti poništena neispravnim korištenjem. • Poštujte priložene upute. Molimo Vas da ne izvršite nijedan zahvat unutar uređaja. Kršenjem se poništava jamstvo za ovaj proizvod.
	Ovi simboli označavaju zahvat za koji je nošenje pojedinačne sigurnosne opreme obvezatno. Nošenje je zaštitnih naočala i / ili rukavica obvezatno.

Temperature korištenja i skladištenja

Uređaj i/ili pribor moraju se držati dalje od izvora topline. Ne izložite sustav sunčanim zrakama i temperaturama koje su veće od onih dolje navedenih.
Temperature korištenja ili skladištenja:

Rad uređaja	Skladištenje uređaja	Visina
5 do 40 °C	5 do 40 °C	< 3000 m

Relativna vlaga (skladištenje i rad): Najviša relativna vlaga od 80 % (bez stvaranja kondenzata) pri temperaturi do 30 °C.

Sigurnosne upute za priključenje na električnu mrežu

- Uređaj se mora napajati pomoću baterija određenog tipa. Baterije su sadržane u prvoj isporuci, ali ih korisnik u bilo kom trenutku može zamijeniti. U slučaju uporabe neodobrenih ili nepravilnih tipova baterija i/ili pribora, prestaju vrijediti sva jamstvena prava vezana za ovaj proizvod, a moguće su i opasnosti od ozljeda uključujući i one sa smrtnim posljedicama.
- Molimo Vas da podesite veličinu električnih zaštitnih sustava u skladu sa značajkama navedenim u priručniku za korištenje.

Ugradnja

- Uređaj instalirajte i primjenjujte na čistom i suhom, otvorenom ili zatvorenom prostoru. Instalacija podrazumijeva postavljanje baterija i kalibraciju uređaja.

Potrošni materijal

Ne bacajte potrošni materijal u koš za smeće. Odložite ga u kantu za recikliranje otpada namijenjenu toj kategoriji proizvoda.

Pribor

Rabite isključivo pribor odobren od strane proizvođača (osim za korištene baterije). U slučaju primjene pribora za koji proizvođač nije dao svoje odobrenje, moguća su poništenja certifikata ili jamstva koja se odnose na sustav.

Baterije

Postupajte sukladno sljedećim preporukama ako Vaš proizvod radi na AAA alkalne baterije koje nemaju mogućnost punjenja.
- Ne koristite u vlažnoj / korozivnoj okolini.
- Nemojte rastaviti, bušiti, izmijeniti baterije ili im nanijeti udarce koji bi ih mogli oštetiti.
- Ne punite baterije koje nisu punjive.
- Nemojte ostavljati blizu ili u dodiru s izvorom topline. (Opasnosti curenja, eksplozija koji mogu prouzročiti ozljede i / ili štete).
- U slučaju curenja ili izravnoga dodira s tekućinom, obilno isperite izloženo područje te se odmah obratite liječniku.
- Ne stavljajte baterije u usta. U slučaju gutanja, odmah se obratite liječniku ili najbližem centru protiv otrova.

BATERIJE KOJE NAPAJAJU VAŠ SUSTAV SADRŽE TVARI KOJE SE MORAJU RECIKLIRATI. NAKON ZAMJENE NEMOJTE ODLAGATI ISTROŠENE BATERIJE KAO KOMUNALNI OTPAD. ODLOŽITE IH U KANTE ZA SMEĆE KOJE SU NAMIJENJENE TOJ VRSTI PROIZVODA.
KORISTITE ISKLJUČIVO VRSTU BATERIJA NAVEDENU U PRIRUČNIKU ZA KORIŠTENJE.

Rezervni dijelovi

Koristite isključivo rezervne dijelove ovlaštene od strane proizvođača. Korištenje rezervnih dijelova koji nisu ovlašteni od strane proizvođača prouzročit će poništenje homologacije ili jamstva koji se primjenjuju na sustav.

Stabilnost

Ne stavljajte uređaj ili pribor na nestabilnu površinu. Naime, mogao bi pasti i izazvati ozbiljne ozljede osoba i oštetiti uređaj ili pribor.

Čišćenje

Ne koristite proizvode za održavanje ili tekuća otapala ili otapala u spreju na ili u blizini uređaja ili njegova pribora.

Odlaganje sustava – Direktiva DEEE

U skladu s direktivom DIR2012/19/EZ Europske Unije o upravljanju otpada iz električnih i elektroničnih uređaja (DEEE), ovaj proizvod ne smije biti odložen zajedno s gradskim otpadom koji nije razvrstan na kraju njegova životnog vijeka. Mora biti dostavljen lokalnom centru za prikupljanje i recikliranje.
Radi dodatnih informacija, vidjeti http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

	• Kérjük, olvassa el figyelmesen ezeket a biztonsági előírásokat és használati utasításokat, mielőtt a műszert és / vagy a termékhez mellékelt bármely egyéb tartozékot használja. Őrizze meg ezeket az utasításokat a későbbi tájékozódás céljából. • Ha a kézikönyvben és a jelen útmutatóban szereplő bizonyos információk ellentmondanak egymásnak, a jelen útmutatóban szereplőket kell figyelembe venni. Helytelen használat esetén előfordulhat, hogy a készülék nem biztosít megfelelő védelmet. • Kövesse a megadott utasításokat. Ügyeljen arra, hogy ne végezzen semmilyen beavatkozást a készülék belsejében. Ha nem így jár el, akkor a termékre adott mindennemű garancia semmissé válik.
	Ezek a szimbólumok egy olyan műveletet jelölnek, amely esetén egyéni védőeszközök viselése szükséges. Védőszemüveget és / vagy védőkesztyút kell viselni.

Üzemi és tárolási hőmérsékletek

A műszert és / vagy annak tartozékait távol kell tartani minden hőforrástól. Ne tegye ki a rendszer közvetlen napsugárzásnak, valamint az alábbiakban megadott értékeket meghaladó hőmérsékleteknek.
Az üzemi és tárolási hőmérsékletek az alábbiakban szerepelnek:

A műszer működése	A műszer tárolása	Magasság
5 - 40 °C	5 - 40 °C	< 3000 m

Relatív páratartalom (tárolás és működés): 80% (kondenzáció nélkül) -os maximális relatív páratartalom 30°C-ig.

Az elektromos hálózatra történő csatlakoztatás biztonsági előírásai

- A készülék áramellátását meghatározott típusú elemekkel kell biztosítani. Az elemeket az eredeti csomagolásban biztosítjuk, de ezeket a felhasználó bármikor cserélheti. Nem jóváhagyott vagy hibás típusú elem és/vagy tartozékok használata érvényteleníti a termék szavatosságát, valamint veszélyt jelenthet az életre és testi épségre.
- Ügyeljen arra, az elektromos védőberendezések a felhasználói kézikönyvben megadott jellemzőknek megfelelően legyenek méretezve.

Telepítés

- Készülékét mind bel-, mind kültéri használat során tiszta és száraz területen kell telepíteni és használni. A telepítés a telepek behelyezését és az eszközt kalibrálását jelenti.

Fogyóeszközök

Ne dobja a szemétbe a használt fogyóeszközt. Ügyeljen arra, hogy azt az adott terméktípusnak megfelelő újrahasznosító konténerbe helyezze.

Tartozékok

Kizárólag a gyártó által jóváhagyott tartozékokat használja (kivéve a telepeket). Amennyiben nem a gyártó által előírt tartozékokat használja, a rendszerre vonatkozó minden jóváhagyás és garancia érvényét veszítheti.

Akkumulátorok

Ha a terméke AAA alkálielemeket tartalmaz, tartsa be az alábbi ajánlásokat.
- Ne használja nedves és / vagy maró hatású környezetben.
- Ne szerelje szét, ne fúrja ki, és ne módosítsa az elemeket / akkumulátorokat, valamint ne tegye ki azokat felesleges ütődéseknek, amelyek sérüléshez vezethetnek.
- Ne töltse a nem tölthető elemeket.
- Ne helyezze azokat hőforrás közelébe és ne hagyja, hogy közvetlenül hőforrással érintkezzenek. (Szivárgás, robbanás veszélye, amely sérüléseket és / vagy károkat okozhat).
- Szivárgás és a folyadékkal való közvetlen érintkezés esetén mossa le bő vízzel az érintett zónát és azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne vegye a szájába az elemeket. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz vagy menjen a legközelebbi mérgezési központba.

A RENDSZERBEN ALKALMAZOTT LÍTIUM-ION AKKUMULÁTOR OLYAN ANYAGOKAT TARTALMAZ, AMELYEKET ÚJRA KELL HASZNOSÍTANI. A RENDSZERBEN HASZNÁLT ELEMEK OLYAN ANYAGOKAT TARTALMAZNAK, AMELYEKET ÚJRA KELL HASZNOSÍTANI. AMIKOR EZEKET CSERÉLI, NE DOBJA KI A KUKÁBA A HÁZTARTÁSI SZEMÉTTEL. EZEKET ILYEN TÍPUSÚ TERMÉKHEZ ALKALMAS ÚJRAHASZNOSÍTÓ TÁROLÓBA HELYEZZE.
CSAK A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVBEN MEGADOTT TÍPUSÚ AKKUMULÁTORT HASZNÁLJON.

Cserealkatrészek

Kizárólag a gyártó által jóváhagyott cserealkatrészeket használja. Amennyiben nem a gyártó által előírt cserealkatrészeket használja, a rendszerre vonatkozó minden jóváhagyás és garancia érvényét veszti.

Stabilitás

Ne helyezze a műszert vagy annak valamely tartozékát instabil felületre. Leeshet, és súlyos személyi sérüléseket okozhat, illetve károsodhat a műszer vagy valamely tartozéka.

Tisztítás

Ne használjon tisztítószereket és folyékony vagy aeroszol állagú oldószereket a műszeren vagy annak közelében, illetve a tartozékain.

A rendszer leselejtezése – DEEE irányelv

Az Európai Unió elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (DEEE) szóló DIR2012/19/EK irányelvének megfelelően ez a termék az élettartama végén nem helyezhető az osztályozás nélküli lakossági hulladékok közé. Le kell adni azt a helyi újrahasznosító gyűjtőközpontban.
További információkkal kapcsolatban lásd: http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

안전성 지침서

KR

장치를 사용하기 전에 이 지침을 읽어 보시기 바랍니다.

	• 본 기기 및/또는 이 제품과 함께 제공되는 그 밖의 모든 부속품을 사용하기 전에 이 안전수칙과 사용지침을 주의 깊게 읽으십시오. 그리고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오. • 매뉴얼과 이 설명서의 일부 정보가 서로 상충되는 경우 이 설명서의 정보가 우선합니다. 이 장치를 잘못 사용하는 경우 장치보호에 문제가 발생할 수 있습니다. • 제공되는 지침을 준수하십시오. 장치의 내부에 어떠한 작업도 하지 마십시오. 위반하는 경우 본 제품과 함께 제공되는 모든 보증이 취소됩니다.
	이 부호는 개인안전장비의 착용이 필요한 작업을 가리킵니다. 보안경 및/또는 장갑을 착용해야 합니다.

사용 및 보관온도

기기 및/또는 그 부속품은 모든 열원으로부터 멀리 떨어진 곳에 두어야 합니다. 시스템을 직사광선 및 하기값을 초과하는 온도에 노출시키지 마십시오.
사용 및 보관온도:

기기 작동	기기 보관	고도
5 ~ 40 °C	5 ~ 40 °C	< 3000 m

상대습도(보관 및 작동): 30°C까지 최대 80% (비응축).

전원연결 안전수칙

- 기기는 정해진 배터리 유형을 사용하여 작동해야 합니다. 배터리는 초기 납품 때 함께 제공되지만 언제든지 사용자가 교체할 수 있습니다. 승인되지 않거나 결함이 있는 배터리 유형 및/또는 부속품을 사용하면 본 제품에 따르는 보증이 무효화 되며 생명과 사지에 위험이 있을 수 있습니다.
- 사용자설명서에 제공된 특성에 따라 전기적 보호의 규모를 정하십시오.

설치

- 기기를 실내 또는 실외에서 사용하는 경우, 깨끗하고 건조한 곳에 설치하고 사용해야 합니다. 설치란 배터리가 삽입되어 있고 장치가 보정되었음을 의미합니다.

소모품

사용한 소모품을 쓰레기통에 버리지 마십시오. 이런 종류의 제품에 적합한 재활용 수거함에 넣으십시오.

부속품

제조업체가 승인한 부속품만 사용하십시오(사용할 배터리 제외). 제조업체가 승인하지 않은 부속품을 사용하면 시스템에 적용되는 인증 또는 보증이 취소될 수 있습니다.

배터리

제품에 AAA 비 충전식 알카라인 배터리가 들어 있는 경우 다음 권장 사항을 준수해 주십시오.
- 습기가 있거나 부식될 수 있는 환경에서 사용하지 마십시오.
- 전지와 배터리를 분해하거나 구멍을 내거나 변경하고 쓸데없이 충격을 가하면 전지와 배터리가 손상될 수 있습니다.
- 재충전용이 아닌 전지를 충전하지 마십시오.
- 열원과 가까이 또는 직접 닿는 곳에 두지 마십시오. (유출 및 폭발의 위험이 있고 부상 및/또는 피해를 유발할 수 있음).
- 유출되었거나 유체와 직접 접촉한 경우 노출된 부위를 충분히 씻어낸 다음 즉시 의사를 찾아가 진찰을 받으십시오.
- 전지를 입에 넣지 마십시오. 삼킨 경우 즉시 가장 가까운 의사 또는 독극물처리센터에 연락하십시오.

시스템의 배터리는 반드시 재활용해야 하는 물질이 들어 있습니다. 교체할 때 가정 폐기물과 함께 가정 쓰레기통에 버리지 마십시오. 이 유형의 제품에 적합한 재활용 통에 처분하십시오.

사용설명서에 명시된 종류의 배터리만 사용하십시오.

예비부품

제조사가 승인하는 예비부품만 사용하십시오. 제조사가 승인하지 않은 예비부품을 사용하면 시스템에 적용되는 모든 인증 또는 보증이 취소될 수 있습니다.

안정성

본 기기나 그 부속품을 불안정한 표면에 두지 마십시오. 떨어지면 본 기기나 그 부속품이 손상되고 인체에 심각한 부상을 일으킬 수 있습니다.

세척

본 기기나 그 부속품 위 또는 가까이에서 세제류, 액체용제 또는 에어로졸을 사용하지 마십시오.

시스템 폐기 – DEEE 지침

유럽연합의 DIR2012/19/EC 폐전기전자제품 처리지침(WEEE)에 따라 수명이 다된 제품을 분류하지 않은 상태로 도시폐기물에 버려서는 안 됩니다. 현지 재활용수거함에 넣어야 합니다. 자세한 사항은 http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance를 참조하십시오.

PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTI ĮRENGINĮ, PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

	• Prieš pradėdami naudotis šiuo įrenginiu ir (arba) bet kokiu kitu su šiuo gaminiu tiekiamu priedu, prašome atidžiai perskaityti šiuos saugos reikalavimus ir naudojimosi instrukcijas. Išsaugokite šias instrukcijas, kad galėtumėte paskaityti vėliau. • Jei yra prieštaravimų tarp naudotojo vadove ir šiame informaciniame lapelyje pateiktos informacijos, naudokitės šio lapelio informacija. Neteisingai naudojantis įrenginiu, saugumas gali būti nebeužtikrinamas. • Laikykitės jums pateikiamų instrukcijų. Venkite bet kokios intervencijos į įrenginio vidų. Bet koks šios sąlygos pažeidimas panaikina įrenginiui taikomus garantinius įsipareigojimus.
	Šiais simboliais žymimas veiksmas, kurį atliekant reikalaujama dėvėti asmenines saugos priemones. Reikia dėvėti apsauginius akinius ir (arba) pirštines.

Eksploatacijos ir laikymo temperatūra

Šis įrenginys ir (arba) jo priedai turi būti laikomi toliau nuo bet kokio šilumos šaltinio. Nelaikyti sistemos ant tiesioginių saulės spindulių ir didesnėje temperatūroje nei pateikta toliau.
Pateikiama eksploatavimo ir laikymo temperatūra:

Įrenginys eksploatuojamas	Įrenginys laikomas	Aukštis
Nuo 5 iki 40 °C	Nuo 5 iki 40 °C	< 3000 m

Santykinis drėgnis (laikymas ir eksploatavimas): SD maks. 80 % (nesikondensuojanti) iki 30 °C.

Saugos reikalavimai prijungiant prie elektros tinklo

- Prietaisą naudoti su nurodyto tipo baterijomis. Baterijos yra pirminėje komplektacijoje, tačiau naudotojas gali jas bet kada pakeisti. Jeigu naudojamos nepatvirtinto tipo baterijos ir (arba) prietaisai su defektais, jokios šiam gaminiui taikomos garantinės sąlygos nebegalioja; be to, tai gali kelti pavojų gyvybei arba galūnių sužalojimo riziką.
- Būtinai turi te naudoti tik tam tikrai šaliai skirtus specialius kabelius, skirtus elektros energijai tiekti.

Įrengimas

- Prietaisą montuoti ir naudoti švarioje ir sausoje vietoje, jei naudojama patalpose arba lauke. Montavimas reiškia, kad baterijos yra įdedamos ir prietaisas sukalibruojamas.

Keičiamieji elementai

Neišmeskite panaudotų keičiamųjų elementų į šiukšlių dėžę. Juos meskite į šio tipo perdirbamiems gaminiams skirtą konteinerį.

Priedai

Naudokite tik gamintojo pripažintus priedus (išskyrus naudojamas baterijas). Naudojant gamintojo nepripažintus priedus, bet koks sistemos patvirtinimas ar taikoma garantija gali būti panaikinti.

Baterijos

Vadovaukitės šiomis rekomendacijomis, jei jūsų prietaise naudojamos AAA neįkraunamos šarminės baterijos:
- Nenaudokite drėgnoje ar ėsdinančioje aplinkoje.
- Neardykite, nebadykite, nedeformuokite baterijų (įkraunamųjų baterijų), taip pat saugokite nuo bereikalingų, jas pažeisti galinčių smūgių.
- Nebandykite įkrauti neįkraunamųjų baterijų.
- Nepalikite šalia ar esant tiesioginiam sąlyčiui su šilumos šaltiniu. (Nutekėjimo rizika, galimi sužeidimai ir (arba) žala įvykus sprogimui.)
- Esant nuotėkiui ir tiesioginiam sąlyčiui su skysčiu, paveiktą zoną gausiai plauti vandeniu ir nedelsiant kreiptis į gydytoją.
- Nekiškite baterijų į burną. Prarijęs tuojau pat kreipkitės į gydytoją arba artimiausią apsinuodijimų centrą.

JŪSŲ SISTEMOS BATERIJOSE YRA MEDŽIAGŲ, KURIAS BŪTINA PERDIRBTI. PAKEITĘ BATERIJAS, SENŲ BATERIJŲ NEIŠMESKITE Į BUITINIŲ ATLIEKŲ ŠIUKŠLIADĖŽĘ. SENAS BATERIJAS IŠMESKITE Į SPECIALIAS, TOKIO TIPO PERDIRBAMIESIEMS PRODUKTAMS SKIRTAS ŠIUKŠLIADĖŽES.

NAUDOKITE TIK NAUDOTOJO VADOVE NURODYTO TIPO BATERIJAS.

Atsarginės dalys

Naudokite tik gamintojo pripažintas atsargines dalis. Naudojant gamintojo nepripažintas atsargines dalis, bet koks sistemos patvirtinimas ar taikoma garantija gali būti panaikinti.

Stabilumas

Nedėkite įrenginio ar jo priedų ant nestabilaus paviršiaus. Jis gali nukristi ir rimtai sužeisti žmones bei pažeisti įrenginį ar jo priedus.

Valymas

Įrenginiui valyti arba šalia jo nenaudokite priežiūros priemonių, skysto ar purškiamo tirpiklio.

Sistemos eksploatavimo nutraukimas – EEĮ atliekų direktyva

Sutinkamai su Europos Sąjungos direktyva 2012/19/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮ atliekų),baigus naudotis šis gaminys negali būti šalinamas kaip nerūšiuotos komunalinės atliekos. Jis turi būti atiduotas vietiniam surinkimo ir perdirbimo centrui. Daugiau informacijos rasite http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

LV

IR SVARĪGI PIRMS IEKĀRTAS IZMANTOŠANAS IZLASĪT ŠO INSTRUKCIJU.

	• Pirms ūdens ierīces un/vai tās komplektā ietilpstošo piederumu izmantošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šos drošības norādījumus un lietošanas instrukcijas. Saglabājiet šos norādījumus turpmākai atsaucei. • Ja daži norādījumi rokasgrāmatā ir pretrunā ar šiem norādījumiem, tad ir jāievēro šie norādījumi. Nepareizas lietošanas gadījumā, var tikt apdraudēta iekārtas lietošanas drošība. • Ievērojiet sniegtās instrukcijas. Nekādā gadījumā neizjauciet ierīci. Ja šis noteikums tiek pārkāpts, ierīces garantija vairs nav spēkā.
	Šie simboli norāda uz darbībām, kuru veikšanas laikā ir jālieto individuālie aizsardzības līdzekļi. Ir jālieto aizsargbrilles un/vai aizsargcimdi.

Lietošanas un uzglabāšanas temperatūra

Ierīce un/vai tās piederumi nedrīkst atrasties tieša karstuma avotu tuvumā. Nepakļaujiet sistēmu tiešo saules staru iedarbībai, kā arī tādu temperatūru iedarbībai, kas pārsniedz zemāk definētās vērtības.
Lietošanas un uzglabāšanas temperatūras ir norādītas zemāk.

Ierīces darbība	Ierīces uzglabāšana	Augstums
no 5 līdz 40 °C	no 5 līdz 40 °C	< 3000 m

Relatīvais mitrums (lietošanas un uzglabāšanas): maks. 80% (nekondensējošs) temperatūrā līdz 30 °C.

Drošības norādījumi saistībā ar pieslēgumu elektriskajam tīklam

- Instrumenta darbināšanai jāizmanto norādītā tipa baterijas. Baterijas ir iekļautas sākotnējā piegādes komplektā, taču lietotājs tās var jebkurā laikā nomainīt. Lietojot neapstiprināta vai nepareiza tipa baterijas un/vai piederumu, zūd jebkāda šā izstrādājuma garantija un var rasties dzīvības apdraudējuma un traumu risks.
- Piemērojiet elektrisko aizsardzību atbilstoši lietošanas rokasgrāmatā sniegtajiem tehniskajiem datiem.

Uzstādīšana

- Gan iekštelpās, gan ārpus telpām instruments ir jāuzstāda un jālieto tīrā un sausā vietā. Uzstādīšana nozīmē, ka ir ievietotas baterijas un ierīce ir kalibrēta.

Izlietojamie materiāli

Neizmetiet izlietojamos materiālus sadzīves atkritumu tvertnē. Noteikti utilizējiet tos tam paredzētā atkritumu tvertnē.

Piederumi

Izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātos piederumus (izņemot baterijas). Ražotāja neapstiprināto piederumu izmantošana var anulēt visus sertifikātus un garantijas, kas attiecas uz sistēmu.

Baterijas

Ja jūsu izstrādājuma komplektā ir AAA neuzlādējamas sārmu baterijas, ievērojiet turpmāk minētos norādījumus.
- Nelietojiet mitrā un/vai koroziju veicinošā vidē.
- Neizjauciet, necaurduriet, nemodificējiet elementus/baterijas, kā arī nepakļaujiet nevajadzīgiem triecieniem, kas varētu tās bojāt.
- Neuzlādējiet neuzlādējamās baterijas.
- Neatstājiet tuvumā vai tiešā saskarē ar karstuma avotiem (noplūdes vai sprādziena risks, kas var radīt ievainojumus un/vai bojājumus).
- Noplūdes un tiešas saskaršanās ar noplūdušo šķidrumu gadījumā, noskalojiet attiecīgo vietu ar lielu ūdens daudzumu un nekavējoties sazinieties ar ārstu.
- Nelieciet baterijas mutē. Norīšanas gadījumā nekavējoties sazinieties ar ārstu vai tuvāko saindēšanās centru.

JŪSU SISTĒMAS BATERIJU SASTĀVĀ IR VIELAS, KAS IR JĀLIKVIDĒ. PĒC NOMAIŅAS NEIZMETIET TĀS ATKRITUMU TVERTNĒ KOPĀ AR SADZĪVES ATKRITUMIEM. IZMETIET TĀS SĀDA TIPA IZSTRĀDĀJUMAM PIEMĒROTĀ LIKVIDĀCIJAS KONTEINERĀ.
IZMANTOJIET TIKAI LIETOŠANAS ROKASGRĀMATĀ NORĀDĪTO BATERIJAS TIPU.

Rezerves daļas

Izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātās rezerves daļas. Ražotāja neapstiprināto rezerves daļu izmantošana anulē visus sertifikātus vai garantijas, kas attiecas uz sistēmu.

Stabilitāte

Nenovietojiet ierīci un tās piederumus uz nestabilas virsmas. Tā var nokrist un radīt smagus ievainojumus, kā arī ierīce un tās piederumi var tikt bojāti.

Tīrīšana

Ierīces un tās piederumu tīrīšanai vai to tuvumā nekad nelietojiet šķidros vai izsmidzināmos tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.

Sistēmas utilizācija – EEIA direktīva

Atbilstoši Eiropas Savienības Direktīvai 2012/19/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA), darbmūža beigās produktu nedrīkst izmest nešķirojamos sadzīves atkritumos. Tas ir jānodod vietējā atkritumu savākšanas un pārstrādes punktā.
Lai iegūtu vairāk informācijas, skatiet http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

LEES DEZE INSTRUCTIES VOOR ELK GEBRUIK VAN HET APPARAAT.

	• Lees deze veiligheidsvoorschriften en gebruiksaanwijzingen aandachtig alvorens het instrument en/of andere bij dit product meegeleverde toebehoren te gebruiken. Bewaar deze instructies voor latere raadpleging. • Als bepaalde informatie strijdig blijkt tussen de handleiding en deze gebruiksaanwijzing, heeft de informatie van deze gebruiksaanwijzing de overhand. Verkeerd gebruik kan afbreuk doen aan de veiligheid van dit apparaat. • Neem de aangegeven instructies in acht. Voer geen werkzaamheden uit aan de binnenzijde van het apparaat.
	Deze symbolen wijzen op een handeling waarvoor persoonlijke beschermingsmiddelen gedragen moeten worden. Het gebruik van een beschermbril en/of veiligheidshandschoenen is verplicht.

Bedrijfs- en opslagtemperaturen

Het instrument en/of de toebehoren dienen uit de buurt van warmtebronnen gehouden te worden. Stel het systeem niet bloot aan rechtstreeks zonlicht, noch aan hogere dan de hieronder vermelde temperaturen.
De bedrijfs- en opslagtemperaturen worden hieronder aangegeven:

Instrument in bedrijf	Opslag van het instrument	Hoogte
5 tot 40 °C	5 tot 40 °C	< 3000 m

Relatieve vochtigheid (opslag en bedrijf): max. 80% relatieve vochtigheid (niet-concenserend) tot 30 °C.

Veiligheidsvoorschriften voor de aansluiting op het stroomnet

- Het instrument moet worden gebruikt met het gespecificeerde type batterijen. De batterijen worden bij aankoop meegeleverd en kunnen op elk moment door de gebruiker worden vervangen. Bij gebruik van niet-goedgekeurde of defecte batterijen en/of accessoires vervalt iedere garantie voor dit product en kan gevaar voor lijf en leden ontstaan.
- Zorg voor het juiste vermogen van de elektrische bescherming naargelang de in de gebruikshandleiding vermelde eigenschappen.

Installatie

- Na installatie kunt u het instrument in een schone en droge omgeving binnen of buiten gebruiken. Met installatie wordt het plaatsen van de batterijen en kalibreren van het apparaat bedoeld.

Verbruiksproducten

Afgedankte verbruiksproducten niet wegwerpen in de vuilnisbak. Wegwerpen in een voor dit soort producten voorziene recyclebak.

Toebehoren

Gebruik uitsluitend door de fabrikant goedgekeurde toebehoren (met uitzondering van de batterijen). In geval van gebruik van niet door de fabrikant erkende toebehoren kan de goedkeuring of de op het systeem van toepassing zijnde garantie komen te vervallen.

Batterijen

Neem onderstaande aanbevelingen in acht als uw product niet-oplaadbare AAA-alkalinebatterijen bevat.
- Niet gebruiken in een vochtige en/of corrosieve omgeving.
- Batterijen/accu's niet demonteren, doorboren of wijzigen, noch blootstellen aan onnodige schokken om beschadiging te voorkomen.
- Niet oplaadbare batterijen nooit opladen.
- Niet in de nabijheid houden van of rechtstreeks in contact brengen met warmtebronnen. (Gevaar voor lekken, explosies die verwondingen en/of schade kunnen veroorzaken).
- In geval van lekken en rechtstreeks contact met de vloeistof, de blootgestelde zone overvloedig afspoelen en onmiddellijk een arts raadplegen.
- De batterijen niet in de mond stoppen. In geval van inname onmiddellijk een arts of het dichtstbijzijnde antigifcentrum raadplegen.

DE BATTERIJEN VAN UW SYSTEEM BEVATTEN STOFFEN DIE DIENEN TE WORDEN GERECYCLED. VERWIJDER ZE NA VERVANGING NIET MET HET HUISHOUDELIJK AFVAL. VERZAMEL ZE IN EEN GEPASTE BEWAARBOX EN LEVER ZE IN VOOR RECYCLING.
GEBRUIK UITSLUITEND HET IN DE GEBRUIKSHANDLEIDING AANGEGEVEN ACCUTYPE.

Reserveonderdelen

Gebruik uitsluitend door de fabrikant goedgekeurde reserveonderdelen. In geval van gebruik van niet door de fabrikant erkende reserveonderdelen kan de goedkeuring of de op het systeem van toepassing zijnde garantie komen te vervallen.

Stabiliteit

Zet het instrument of één van de toebehoren daarvan niet op een onstabiel oppervlak. Dit zou namelijk kunnen leiden tot ernstige verwondingen en de beschadiging van het instrument of één van de toebehoren daarvan.

Reiniging

Gebruik geen reinigingsproducten of vloeibare of te verstuiven oplosmiddelen op of in de nabijheid van het instrument of één van de toebehoren daarvan.

Ontmanteling van het systeem – AEEA-richtlijn

Overeenkomstig de richtlijn DIR2012/19/EG van de Europese Unie betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) mag dit product niet weggeworpen worden bij het niet gescheiden gemeentelijke afval wanneer het afgedankt wordt. Het dient naar een lokaal inzamelpunt voor recycling gebracht te worden.
Zie voor nadere informatie http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PL

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA NALEŻY PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

	• Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia i/lub jakichkolwiek innych akcesoriów dostarczanych w zestawie z produktem należy dokładnie przeczytać wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz niniejszą instrukcję obsługi. Należy zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości. • Jeżeli jest jakakolwiek sprzeczność pomiędzy informacjami w przewodniku użytkownika, i w tej instrukcji, obowiązują zalecenia zamieszczone w niniejszym dokumencie. W razie nieprawidłowego użytkowania urządzenie może nie zapewniać wymaganego poziomu ochrony. • Należy przestrzegać wszystkich zaleceń podanych w tej instrukcji. Nie wolno przeprowadzać żadnych prac wewnątrz urządzenia. Naruszenie tego warunku w dowolny sposób powoduje unieważnienie wszelkich gwarancji dołączonych do produktu.
	Te symbole oznaczają operacje, podczas których należy koniecznie nosić sprzęt ochrony indywidualnej. Należy nosić okulary ochronne i/lub rękawice.

Temperatury użytkowania i przechowywania

Instrument i/lub jego akcesoria muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od jakichkolwiek źródeł ciepła. Nie wolno narażać systemu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych oraz temperatur przekraczających wartości określone poniżej.
Temperatury użytkowania i przechowywania:

Funkcjonowanie urządzenia	Przechowywanie urządzenia	Wysokość
5 do 40 °C	5 do 40 °C	< 3000 m

Maksymalna wilgotność względna (podczas przechowywania i funkcjonowania) 80% (bez kondensacji) w temperaturach do temperatury 30 °C.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące podłączenia do sieci elektrycznej

- Przyrząd musi być zasilany określonym typem baterii. Baterie są dostarczane wraz z przyrządem, lecz użytkownik może je wymienić w dowolnym czasie. Korzystanie z baterii i/lub akcesoriów niezatwierdzonych lub wadliwych unieważnia wszelkie gwarancje udzielone na ten produkt i może stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia.
- Należy zapewnić odpowiednie parametry zabezpieczenia elektrycznego zgodnie z danymi zamieszczonymi w podręczniku użytkownika.

Instalacja

- Przyrząd należy zainstalować i użytkować w czystym i suchym miejscu w pomieszczeniach lub na zewnątrz. Instalacja oznacza włożenie baterii i kalibrację urządzenia.

Materiały eksploatacyjne

Nie wolno wyrzucać zużytych materiałów eksploatacyjnych ze zwykłymi śmieciami. Muszą one zostać umieszczone w odpowiednim pojemniku, aby zapewnić ich recykling w sposób właściwy dla produktówtego rodzaju.

Akcesoria

Należy używać wyłącznie akcesoriów zatwierdzonych przez producenta (z wyjątkiem stosowanych baterii). Wykorzystywanie akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta może spowodować anulowanie homologacji lub gwarancji dotyczącej systemu.

Baterie

Proszę przestrzegać poniższych zaleceń, jeśli produkt zawiera baterie alkaliczne AAA nieprzeznaczone do ponownego ładowania.
- Nie używać baterii w otoczeniu wilgotnym i/lub żrącym.
- Nie należy demontować, przebijać, przerabiać baterii i nie narażać ich na jakiekolwiek niepotrzebne uderzenia, które mogą spowodować uszkodzenia.
- Nie wolno doładowywać baterii, które nie są przeznaczone do wielokrotnego ładowania.
- Nie pozostawiać baterii w pobliżu lub w bezpośrednim kontakcie z jakimkolwiek źródłem ciepła (ryzyko wycieków i/lub wybuchów, które mogą być przyczyną obrażeń ciała i/lub szkód majątkowych).
- W razie wycieku i bezpośredniego kontaktu z płynem znajdującym się wewnątrz baterii należy spłukać miejsce narażenia na działanie płynu dużą ilością wody i natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Nie wkładać baterii do ust. W razie połknięcia natychmiast skontaktować się z lekarzem i najbliższym ośrodkiem leczenia zatruć.

BATERIE W SYSTEMIE ZWIERAJĄ SUBSTANCJE PODLEGAJĄCE RECYKLINGOWI. ZUŻYTYCH BATERII NIE NALEŻY WYRZUCAĆ ZE ZWYKŁYMI ODPADAMI DOMOWYMI. NALEŻY JE WYRZUCAĆ DO SPECJALNEGO POJEMNIKA PRZEZNACZONEGO NA PRODUKTY TEGO TYPU.
NALEŻY UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE BATERII TYPU OKREŚLONEGO W INSTRUKCJI OBSŁUGI.

Części zamienne

Należy używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez producenta. Użycie części zamiennych niezatwierdzonych przez producenta spowoduje anulowanie homologacji lub gwarancji dotyczącej systemu.

Stabilność

Nie wolno ustawiać urządzenia lub któregokolwiek z jego akcesoriów na niestabilnej powierzchni. Może to spowodować jego upadek i poważne obrażenia u ludzi, a także uszkodzenie urządzenia lub akcesoriów.

Czyszczenie

W pobliżu urządzenia lub któregokolwiek z jego akcesoriów nie wolno używać produktów czyszczących i rozpuszczalników w płynielub w aerozolu.

Utylizacja systemu – Dyrektywa WEEE

Zgodnie z postanowieniami dyrektywy Unii Europejskiej 2012/19/WE, dotyczącej zarządzania odpadami zużytego wyposażenia elektrycznego i elektronicznego (WEEE), produkt nie może być usuwany wraz ze zwykłymi, nieprzesortowanymi odpadami komunalnymi. Musi on zostać przekazany do odpowiednich punktów zbiórki i recyklingu.
Szczegółowe informacje są dostępne pod adresem http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL.

	• Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de siguranță, precum și instrucțiunile de utilizare, înainte de a folosi aparatul și/sau orice alt accesoriu furnizat împreună cu acest produs. Păstrați aceste instrucțiuni în vederea consultării ulterioare. • Dacă anumite informații se contrazic în manual și în aceste instrucțiuni, cele din prezentele instrucțiuni prevalează. Protecția asigurată de acest aparat poate fi compromisă, în cazul unei utilizări necorespunzătoare. • Respectați instrucțiunile care v-au fost furnizate. Vă rugăm să nu efectuați nicio intervenție în interiorul aparatului. Nerespectarea acestor instrucțiuni duce la anulare garanției pentru acest produs.
	Aceste simboluri semnalează o operație pentru care este obligatorie purtarea echipamentelor de protecție personală. Trebuie purtați ochelarii de protecție și/sau mănușile de protecție.

Temperaturi de utilizare și depozitare

Aparatul și/sau accesoriile sale trebuie ținute departe de orice sursă de căldură. Nu expuneți sistemul la razele directe ale soarelui, nici la temperaturi care depășesc valorile definite mai jos.
Temperaturi de utilizare și depozitare indicate mai jos:

Funcționarea aparatului	Depozitarea aparatului	Altitudine
5 - 40 °C	5 - 40 °C	< 3.000 m

Umiditate relativă (depozitare și funcționare): 80% (fără condensare) UR max. până la 30 °C.

Instrucțiuni de siguranță privind racordarea la rețeaua electrică

- Dispozitivul trebuie să fie alimentat utilizând tipul de baterie specificat. Bateriile sunt incluse în livrarea inițială, dar pot fi înlocuite oricând de utilizator. Utilizarea unui tip de baterie și/sau a unor accesorii neautorizate sau defecte anulează orice garanție pentru acest produs și poate pune în pericol viața și integritatea corporală.
- Nu uitați să dimensionați protecțiile electrice în funcție de caracteristicile indicate în manualul utilizatorului.

Instalare

- Dispozitivul dvs. trebuie să fie instalat și utilizat într-o zonă curată și uscată dacă îl folosiți în interior sau în exterior. Instalarea înseamnă că bateriile au fost introduse și că dispozitivul a fost calibrat.

Consumabile

Nu aruncați la coșul de gunoi consumabilul uzat. Vă rugăm să îl depuneți într-un recipient de reciclare adaptat pentru acest tip de produs.

Accesorii

Nu utilizați decât accesoriile agreate de producător (cu excepția bateriilor care se utilizează). Utilizarea unor accesorii neagreate de producător poate atrage după sine anularea tuturor certificărilor sau garanțiilor aplicabile sistemului.

Baterii

Vă rugăm să respectați următoarele recomandări, dacă produsul dvs. conține baterii alcaline AAA care nereîncărcabile.
- Nu le utilizați într-un mediu umed și/sau coroziv.
- Evitați dezasamblarea, găurirea, modificarea pilelor/bateriilor, precum și supunerea acestora la șocuri inutile, care riscă să le deterioreze.
- Nu încărcați bateriile care nu sunt reîncărcabile.
- Nu le lăsați în apropierea unei surse de căldură sau în contact direct cu aceasta. (Risc de scurgere, explozie care poate cauza vătămări și/sau deteriorări).
- În cazul unei scurgeri și unui contact direct cu lichidul, clătiți abundent zona expusă și consultați imediat un medic.
- Nu introduceți bateriile în gură. În caz de înghițire, contactați imediat un medic sau cel mai apropiat centru de tratare a otrăvirilor.

BATERIILE SISTEMULUI DVS. CONȚIN SUBSTANȚE CARE NECESITĂ RECICLARE. LA ÎNLOCUIREA ACESTORA, NU LE ARUNCAȚI LA TOMBERONUL DE GUNOI MENAJER. VĂ RUGĂM SĂ LE ARUNCAȚI ÎNTR-UN CONTAINER DE RECICLARE CORESPUNZĂTOR ACESTUI TIP DE PRODUS.

NU UTILIZAȚI DECÂT BATERII DE TIPUL DEFINIT ÎN MANUALUL DE UTILIZARE.

Piese de schimb

Nu utilizați decât piese de schimb aprobate de producător. Utilizarea pieselor de schimb neaprobate de producător atrage după sine anularea tuturor certificărilor sau garanțiilor aplicabile sistemului.

Stabilitate

Nu puneți aparatul sau vreunul dintre accesoriile sale pe o suprafață instabilă. Poate cădea, provocând vătămări serioase persoanelor și deteriorând aparatul sau vreunul dintre accesoriile acestuia.

Curățare

Nu utilizați produse de întreținere, solvenți lichizi sau pulverizatoare pe aparat sau în apropierea acestuia sau unuia dintre accesoriile sale.

Dezafectarea sistemului – Directiva DEEE

Conform directivei DIR2012/19/CE a Uniunii Europene privind gestionarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE), acest produs nu trebuie depus în sistemul municipal de colectare a deșeurilor nesortate, la sfârșitul duratei sale de viață. Trebuie predat la un centru local de colectare și reciclare.
Pentru mai multe informații, vezi http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER SE

LÄS DESSA INSTRUKTIONER FÖRE ANVÄNDNING AV APPARATEN.

	• Läs noggrant igenom säkerhetsanvisningarna och användningsinstruktionerna före användning av instrumentet och/eller de tillbehör som levereras med den här produkten. Bevara dessa instruktioner för att läsa dem vid ett senare tillfälle. • Om viss information i handboken strider mot information i denna bruksanvisning, är det informationen i denna bruksanvisning som ska efterföljas. Skyddet som säkerställs genom den här apparaten skulle kunna skadas vid felaktig användning. • Respektera instruktionerna som ges. Se till att inte utföra några åtgärder inuti apparaten. Eventuella överträdelser upphäver alla garantier som gäller för denna produkt.
	Dessa symboler signalerar en åtgärd för vilken individuell säkerhetsutrustning krävs. Skyddsglasögon och/eller handskar måste bäras.

Förvarings- och användningstemperatur

Instrumentet och/eller dess tillbehör bör placeras långt ifrån värmekällor. Utsätt inte systemet för direkt solljus eller temperaturer som överstiger de värden som anges här nedanför.
Förvarings- och användningstemperaturer anges nedan

Instrumentanvändning	Instrumentförvaring	Höjd
5 - 40 °C	5 - 40 °C	< 3000 m

Relativ luftfuktighet (förvaring och användning): 80% (icke-kondenserande) max. upp till 30 °C.

Säkerhetsanvisningar för nätanslutning

- Instrumentet måste drivas av den specificerade batteritypen. Batterier medföljer den initiala leveransen men kan alltid bytas ut av användaren. Användning av en ej godkänd eller felaktig batterityp och/eller ej godkända eller felaktiga tillbehör gör att all slags garanti kopplad till produkten upphör, det kan samtidigt utgöra livsfara.
- Se till att dimensionera elskyddet enligt de tekniska data som anges i handboken.

Installation

- Instrumentet måste installeras och användas på ett rent och torrt område om det används inom- eller utomhus. Installation innebär att batterierna sätts in och att apparaten har kalibrerats.

Förbrukningsmaterial

Släng inte använt förbrukningsmaterial i soptunnan. Se till att lägga det i en återvinningsbehållare anpassad för den här typen av produkt.

Tillbehör

Använd endast tillbehör godkända av tillverkaren (undantaget batteriet som skall användas). Användningen av tillbehör som ej är godkända av tillverkaren kan medföra upphävande av godkännandet eller av garantin för systemet.

Batterier

Vänligen respektera följande rekommendationer om din produkt innehåller alkaliska ej uppladdningsbara AAA-batterier:
- Använd inte i fuktig och/eller frätande miljö.
- Undvik att öppna, göra hål på eller utgöra ändringar på batterierna, och utsätt dem inte heller för onödiga stötar som riskerar att skada dem.
- Ladda inte om ej omladdningsbara batterier.
- Förvara inte i närheten av eller i direkt kontakt med en värmekälla. (Risk för läckage och explosioner som kan förorsaka person- och/eller materialskador.)
- Vid läckage eller direktkontakt med batterivätskan, skölj rikligt med vatten och uppsök omedelbart läkare.
- Sätt inte in batterierna i munnen. Vid förtäring, kontakta omedelbart läkare eller närmaste giftinformationscentral.

BATTERIERNA I VÅRT SYSTEM INNEÅHLLER ÄMNEN SOM SKALL ÅTERVINNAS. OM BATTERIET BYTS UT, KASTA DET INTE BLAND HUSHÅLLSAVFALLET. VÄNLIGEN LÄMNA IN FÖR ÅTERVINNING.
ANVÄND ENDAST DEN TYP AV BATTERI SOM BESKRIVS I HANDBOKEN.

Reservdelar

Använd endast reservdelar godkända av tillverkaren. Användningen av reservdelar som ej är godkända av tillverkaren kan medföra annulleringen av godkännande eller upphävande av garantin för systemet.

Stabilitet

Placera inte instrumentet eller dess tillbehör på en instabil yta, då den skulle kunna falla och förorsaka allvarliga personskador och även skada instrumentet eller något av dess tillbehör.

Rengöring

Använd inte något rengöringsmedel eller flytande lösningsmedel eller någon spray på eller i närheten av instrumentet eller någon av dess tillbehör.

Avveckling av systemet – WEEE-direktivet

I enlighet med EU-direktivet DIR2012/19/EC gällande hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (DEEE), får den här produkten inte slängas i ej källsorterade kommunala sopor när den är uttjänt. Den bör deponeras på en närliggande insamlingsplats för återvinning.
För ytterligare upplysningar, se http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

PRED POUŽÍVANÍM PRÍSTROJA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD.

	• Pred používaním prístroja na čistenie vody alebo akéhokoľvek príslušenstva dodaného s týmto zariadením si pozorne prečítajte tieto bezpečnostné pokyny a návod na použitie. Tento návod si uchovajte na prípadné ďalšie použitie. • Ak sú niektoré informácie v príručke a v tomto návode v rozpore, je potrebné vziať do úvahy informácie uvedené v tomto návode. Ochrana zaistená týmto prístrojom by mohla byť v prípade nesprávneho používania ohrozená. • Pozorne dodržujte tieto pokyny. Do vnútorných častí prístroja nikdy nezasahujte. Každý zásah ruší nárok na záruku, ktorá je priložená k tomuto prístroju.
	Tieto symboly označujú činnosti, pri ktorých sa vyžaduje nosenie osobných ochranných prostriedkov. Vyžaduje sa nosenie ochranných okuliarov a/alebo rukavíc.

Prevádzkové a skladovacie teploty

Prístroj na čistenie vody a/alebo jeho príslušenstva musí byť vzdialený od akéhokoľvek zdroja tepla. Prístroj nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani teplotám prevyšujúcim nižšie uvedené hodnoty.
Prevádzkové a skladovacie teploty:

Prevádzka prístroja	Skladovanie prístroja	Nadmorská výška
5 až 40 °C	5 až 40 °C	< 3000 m

Relatívna vlhkosť (prevádzka a skladovanie): 80 % (nekondenzujúce) max. do 30 °C.

Bezpečnostné pokyny na pripojenie k elektrickej sieti

- Prístroj treba napájať pomocou na to určeného typu batérií. Batérie sú zahrnuté v pôvodnej zásielke, ale užívateľ ich môže kedykoľvek nahradiť. Použitie neschváleného alebo chybného typu batérie, resp. príslušenstva, ruší platnosť všetkých záruk pre daný výrobok, a môže viesť k ohrozeniu života a zdravia končatín.
- Elektrické istenia dimenzujte podľa charakteristík uvedených v tejto príručke.

Inštalácia

- Váš prístroj musí byť nainštalovaný a používaný v čistom a suchom prostredí, ak sa používa vo vnútri alebo vonku. Inštalácia znamená vloženie batérií a kalibráciu zariadenia.

Spotrebný materiál

Použitý spotrebný materiál nevyhadzujte do odpadkového koša. Vložte ho do príslušnej nádoby na recykláciu, určenej na tento typ produktu.

Príslušenstvo

Používajte výhradne príslušenstvo homologované výrobcom (okrem použitých batérií). Použitie príslušenstva nehomologovaného výrobcom môže viesť k zrušeniu homologácie alebo nároku na záruku systému.

Batérie

Dodržiavajte nasledujúce odporúčania, ak váš výrobok obsahuje alkalické batérie AAA, ktoré nie je možné dobíjať:
- Nepoužívajte vo vlhkom a/alebo korozívnom prostredí.
- Batérie nerozoberajte, neprepichujte, nijako neupravujte a nevystavujte zbytočným nárazom, ktoré by ich mohli poškodiť.
- Nenabíjajte batérie, ktoré nie sú dobíjacie.
- Nenechávajte ich v blízkosti ani v priamom kontakte so zdrojom tepla. (Nebezpečenstvo úniku alebo výbuchu, ktoré by mohliviesť k zraneniu a/alebo poškodeniu).
- V prípade úniku kvapaliny z batérie a priameho kontaktu s ňou umyte zasiahnuté miesto dôkladne čistou vodou a ihneď vyhľadajte lekára.
- Batérie nedávajte do úst. V prípade požitia ihneď vyhľadajte lekára alebo najbližšie toxikologické centrum.

BATÉRIE VÁŠHO SYSTÉMU OBSAHUJÚ LÁTKY, KTORÉ MUSIA BYŤ RECYKLOVANÉ. PO VÝMENE ICH NEVYHADZUJTE DO SMETNÉHO KOŠA URČENÉHO PRE DOMOVÝ ODPAD. VYHODTE ICH DO RECYKLOVACIEHO KOŠA, URČENÉHO PRE TENTO TYP VÝROBKOV.
POUŽÍVAJTE LEN TYP BATÉRIE UVEDENÝ V NÁVODENA POUŽITIE.

Náhradné súčiastky

Používajte len náhradné súčiastky homologované výrobcom. Použitie náhradných súčiastok nehomologovaných výrobcom môže viesť k zrušeniu homologácie alebo nároku na záruku systému.

Stabilita

Nestavajte systém alebo jeho príslušenstvo na nestabilný povrch. Mohli by totiž spadnúť a spôsobiť závažné poranenia alebo sa poškodiť.

Čistenie

Nepoužívajte čistiace prostriedky, tekuté riedidlá alebo riedidlá v spreji na a v blízkosti prístroja na čistenie vody alebo jeho príslušenstva.

Likvidácia systému – Smernica DEEE

V súlade so smernicou 2012/19/ES Európskeho parlamentu a rady o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ), tento výrobok nesmie byť po likvidácii odložený na mestskú skládku s netriedeným odpadom. Musí byť odovzdaný miestnemu stredisku na zber a recykláciu.
Viac informácií je k dispozícii na http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

VARNOSTNA NAVODILA

SL

PREDEN ZAČNETE UPORABLJATI TO NAPRAVO, PROSIMO, PREBERITE NASLEDNJA NAVODILA.

	• Preden začnete uporabljati instrument oziroma druge priključke, ki so del opreme naprave, skrbno preberite ta varnostna navodila in navodila za uporabo. Navodila shranite za pozneje. • Če se določene informacije iz priročnika ne ujemajo z informacijami s tega obvestila, veljajo informacije s tega obvestila. Za zagotavljanje zaščite in varnosti napravo pravilno uporabljajte. • Upoštevajte dana navodila. V notranjosti naprave ni dovoljeno izvajati opravil. Vsakršna kršitev tega izniči garancijska določila za ta izdelek.
	Ta dva simbola opozarjata, da si je za izvajanje del treba nadeti osebno varovalno opremo. Obvezna uporaba zaščitnih očal oziroma rokavic.

Temperature uporabe in skladiščenja

Instrumenta oziroma priključkov ni dovoljeno izpostavljati v bližino vira toplote. Sistema ni dovoljeno izpostavljati neposredno na sončno svetlobo in temperature, ki presegajo spodnje mejne vrednosti.
Temperature uporabe in skladiščenja:

Delovanje instrumenta	Skladiščenje instrumenta	Nadmorska višina
5 do 40 °C	5 do 40 °C	< 3.000 m

Največja relativna vlaga (skladiščenje in delovanje): 80 % (nekondenzirajoča) pri temperaturi do 30 °C.

Varna povezava na električno omrežje

- Instrument mora napajati navedeni tip baterije. Začetna pošiljka že vsebuje baterije, ki pa jih lahko uporabnik kadar koli zamenja. Uporaba neodobrenih ali okvarjenih baterij in/ali dodatkov izniči morebitno garancijo za izdelek ter lahko pomeni nevarnost za življenje in telo.
- Obvezno izmerite električne varovalke, ki morajo ustrezati karakteristikam, navedenim v priročniku o uporabi.

Inštalacija

- Pri uporabi v zaprtih prostorih ali na prostem je treba instrument namestiti in uporabljati v čistem in suhem okolju. Namestitev pomeni, da so bile vstavljene baterije in je bila naprava kalibrirana.

Potrošni material

Odpadnih potrošnih delov ni dovoljeno zavreči med običajne smeti. Zavrzite jih v posodo za recikliranje te vrste odpadkov.

Priključki

Uporabljajte samo priključke, ki jih odobri proizvajalec (razen baterij). Zaradi uporabe priključkov, ki jih ne odobri proizvajalec, lahko preneha veljavnost homologacije ali garancije za sistem.

Baterije

Če vaš izdelek vsebuje nenapolnljive alkalne baterije tipa AAA, upoštevajte spodnja priporočila.
- Ne uporabljajte v vlažnem oziroma korozivnem okolju.
- Ne razstavljajte, prebadajte ali spreminjajte baterij in jih ne izpostavljajte stresu, ki jih lahko poškoduje.
- Ne polnite baterij, ki niso akumulatorske.
- Ne odlagajte v bližino ali v neposredni stik z virom toplote (nevarnost požara, eksplozije, opeklin/poškodb).
- Če uhaja tekočina in v primeru stika s tekočino, prizadeto mesto sperite z obilico vode in takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Baterij ne vstavljajte v usta. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč ali pomoč na centru za zastrupitve.

BATERIJE VAŠEGA SISTEMA VSEBUJEJO SNOVI, KI JIH JE TREBA RECIKLIRATI. KO BATERIJO ZAMENJATE, JE NE SMETE ODVREČI MED NAVADNE GOSPODINJSKE ODPADKE. ODLOŽITE JO V POSEBEN ZABOJNIK, NAMENJEN RECIKLAŽI TE VRSTE IZDELKOV.
UPORABLJAJTE SAMO BATERIJE, KOT SO DOLOČENE V PRIROČNIKU O UPORABI.

Nadomestni deli

Uporabljajte samo nadomestne dele, ki jih odobri proizvajalec. Zaradi uporabe nadomestnih delov, ki jih ne odobri proizvajalec, prenehata veljati homologacija in garancija za sistem.

Stabilnost

Instrumenta ali katerega koli od priključkov ni dovoljeno postaviti na nestabilno površino. Predmet lahko pade in povzroči resne telesne poškodbe ter škodo na instrumentu ali priključku.

Čiščenje

Instrumenta ne čistite s tekočimi čistili ali čistili z razpršilcem in topili. Ravno tako pazite, da omenjenih sredstev ne uporabljajte v bližini instrumenta.

Razstavljanje sistema – Direktiva o odpadni električni in elektronski opremi

Ravnajte v skladu z Direktivo Evropske unije 2012/19/ES o odpadni električni in elektronski opremi. Tega izdelka ni dovoljeno zavreči med običajne hišne odpadke. Odnesite ga v center za ločeno zbiranje in recikliranje te vrste odpadkov v bližini vašega kraja.
Za več informacij glejte http://www.millipore.com/company/flx4/eu_regulatory_compliance.

We provide information and advice to our customers on application technologies and regulatory matters to the best of our knowledge and ability, but without obligation or liability. Existing laws and regulations are to be observed in all cases by our customers. This also applies in respect to any rights of third parties. Our information and advice do not relieve our customers of their own responsibility for checking the suitability of our products for the envisaged purpose.

The life science business of Merck operates as MilliporeSigma in the U.S. and Canada.

Status: 2019/03

Merck KGaA, 64271 Darmstadt, Germany, Tel. +49(0)6151 72-2440
analytical-test-kits.com

EMD Millipore Corporation, 400 Summit Drive, Burlington MA 01803, USA,
Tel. +1-978-715-4321

7.75857.0004-6015070208

© 2019 - All rights reserved.